

**Quatorzième rapport**

**de la**

**Banque Nationale Suisse**

**1921.**

---



Quatorzième rapport

de la

Banque Nationale Suisse

1921.

---

Berne, le 1<sup>er</sup> avril 1922.

A l'Assemblée générale  
des actionnaires de la Banque Nationale Suisse.

Messieurs,

Le Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse a approuvé dans sa séance du 11 mars 1922, sur la proposition du Comité de banque, le rapport suivant présenté par la Direction générale sur l'exercice du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1921, pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

Conformément à l'art. 53, 2<sup>e</sup> al., de la loi sur la Banque, la Commission de contrôle a déposé son rapport en date du 23 mars 1922. L'approbation des comptes par le Conseil fédéral, prévue par l'art. 26, 1<sup>er</sup> al., a eu lieu le 31 mars 1922.

Nous avons donc l'honneur de vous soumettre le présent rapport en vous recommandant l'acceptation des comptes et l'adoption des propositions relatives à l'emploi du bénéfice, suivant les résolutions formulées à la page 31.

Avec considération distinguée

Au nom du Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse:

Le président du Conseil de banque,

**Hirter.**

Un membre de la Direction générale,

**Schnyder.**

Rapport de la Direction générale  
de la  
**Banque Nationale Suisse sur le quatorzième exercice  
1921.**

---

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous rendre compte de notre gestion durant le quatorzième exercice, et de vous soumettre le bilan et le compte de profits et pertes, arrêtés au 31 décembre 1921, ainsi que nos propositions pour la répartition du bénéfice net.

## **I. Considérations générales.**

### **1. Loi sur la Banque, organisation, organes de la Banque et personnel.**

L'œuvre de revision de la loi sur la Banque a pu être menée à chef pendant l'exercice. Le nouveau texte issu des délibérations des deux Chambres a été adopté par celles-ci à l'unanimité, en votation finale, pendant la session d'avril de l'Assemblée fédérale. Le referendum n'ayant pas été demandé, le Conseil fédéral a fixé au 1<sup>er</sup> décembre 1921 l'entrée en vigueur de la nouvelle loi du 7 avril 1921. Loi sur la Banque.

Indépendamment de quelques changements dans l'organisation, la revision a réalisé un certain nombre d'innovations, dont voici les principales:

Quant aux billets, la loi prévoit, comme précédemment, l'émission de coupures de 50, 100, 500 et 1000 francs, mais elle permet d'en émettre encore d'autres avec l'assentiment du Conseil fédéral.

Elle admet dans la couverture des billets les avoirs à vue sur l'étranger, ainsi que les créances résultant d'avances sur des obligations en compte courant dénonçables à dix jours au plus, et sur des métaux précieux.

Elle réglemente le rappel de séries déterminées de billets par la Banque, moyennant autorisation du Conseil fédéral.

Elle fixe au maximum de 5% le dividende ordinaire et permet, en outre, de prélever un superdividende, n'excédant pas 1% du capital social effectivement versé.

Elle supprime la limitation du fonds de réserve fixée par l'ancienne loi, et arrête à 2% du capital effectivement versé le maximum des allocations annuelles à ce fonds.

Elle limite pour le moment au 20 juin 1927 la durée du privilège de la Banque pour l'émission des billets. Quant à la question du renouvellement de ce privilège, ainsi qu'à celle de la reprise éventuelle de la Banque par la Confédération, la loi sur la Banque prescrit ce qui suit:

Art. 76. La décision relative au renouvellement ou au non-renouvellement du privilège de la Banque Nationale, ainsi qu'à la reprise éventuelle de la Banque par la Confédération, a lieu par la voie de la législation fédérale.

Si la Confédération veut renouveler le privilège, la durée du nouveau privilège sera chaque fois de dix ans.

Si la Confédération ne veut pas renouveler le privilège, elle se réserve le droit, moyennant une dénonciation préalable d'un an, de reprendre la Banque Nationale, avec actif et passif, sur la base d'un bilan établi d'un commun accord, ou, en cas de contestation, par arrêt du Tribunal fédéral.

La Confédération peut reprendre la Banque dans les mêmes conditions, si l'assemblée générale vote la liquidation.

Art. 77. A défaut d'une décision de la Confédération conforme à l'article 76, l'émission des billets de banque demeure confiée à la Banque Nationale pour trois nouvelles années. Toute décision contraire de la Banque Nationale prononçant sa dissolution est sans valeur juridique.

Jusqu'à nouvel ordre, cette loi est modifiée par l'arrêté fédéral du 18 février 1921, pris avec la clause d'urgence et encore en vigueur à l'heure actuelle, « modifiant à titre temporaire les art. 19 et 20 de la loi fédérale du 6 octobre 1905 sur la Banque nationale suisse ». Cet arrêté est motivé par le retrait des pièces de cinq francs en argent de frappe française, italienne, belge et grecque, ordonné par le Conseil fédéral au mois de décembre 1920. Il autorise la Banque nationale à émettre, au besoin, des billets de fr. 10.—, ainsi qu'à continuer à comprendre ces pièces d'argent hors cours dans la couverture de son émission fiduciaire, mais seulement jusqu'à concurrence de la valeur marchande de l'argent et avec cette autre restriction, en outre, que cette partie de la

couverture métallique ne doit pas dépasser le cinquième de la couverture métallique totale.—  
 Vu et arrêté des Chambres, la Banque nationale a passé avec le Conseil fédéral, une convention par laquelle elle s'est engagée à opérer le retrait des écus étrangers au nom du Département fédéral des finances et pour le compte de la Confédération. Quant à la situation réciproque de cette dernière et de la Banque nationale, il a été stipulé que celle-ci acceptera ces écus de la Confédération à leur valeur nominale, même après l'expiration du délai de retrait (31 mars 1921), en lui remettant en échange des billets de banque; la Confédération s'engage, en revanche, à reprendre les écus à leur valeur nominale également, pour l'époque de leur réemploi, mais au plus tard jusqu'au 31 décembre 1923, contre des billets ou de la monnaie d'or ou d'argent ayant cours légal ou reconnue par convention (à l'exclusion de la monnaie divisionnaire d'argent), ou encore contre de l'or en barres compté au cours monétaire légal, sous déduction des frais de frappe, ou enfin contre de l'or monnayé étranger. En outre, le Conseil fédéral a pris l'engagement de maintenir, pendant la durée de la convention, le cours légal de tous les billets de la Banque nationale, déliant ainsi cette dernière de l'obligation de les rembourser contre des monnaies d'or ou d'argent. Le montant de la différence entre la valeur nominale des écus en question et la valeur marchande de l'argent qu'ils contiennent constitue une créance de la Banque nationale sur la Confédération, pour laquelle celle-ci lui remet des réscriptions non productifs d'intérêt.

Il nous sera permis d'ajouter qu'en se prêtant à ce règlement de la question monétaire la Banque nationale a consenti d'importants sacrifices. L'emprunt sans intérêt accordé à la Confédération pour le montant de la différence entre la valeur nominale des écus et la valeur marchande de l'argent qui entre dans leur composition ne s'élève, en effet, pas à moins de fr. 117,260,000 au 31 décembre 1921.

Tout en autorisant la Banque nationale, par arrêté du 3 octobre 1921 basé sur la nouvelle loi, à continuer d'émettre des coupures de billets de 5 et de 20 francs, le Conseil fédéral a rapporté, pour la date de l'entrée en vigueur de la loi, les arrêtés suivants, qu'il avait pris en vertu de ses pleins pouvoirs:

article 1<sup>er</sup> de son arrêté du 30 juillet 1914 concernant l'émission de billets de 20 francs et le cours légal des billets de banque de la Banque nationale suisse;

arrêté du 3 août 1914 concernant l'émission de billets de banque de 5 francs par la Banque nationale suisse;

arrêté du 1<sup>er</sup> septembre 1914 concernant l'émission de billets de banque de 40 francs par la Banque nationale suisse;

arrêté du 15 juin 1918 complétant l'article 20 de la loi fédérale du 6 octobre 1905 sur la Banque nationale suisse.

Abrogation d'arrêtés  
touchant la Banque  
nationale.

## Organisation.

Par suite des changements apportés par la nouvelle loi à l'organisation de la Banque, les succursales de Zurich et de Berne ont cessé d'exister comme succursales distinctes à la fin de l'année 1921. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1922, leurs affaires sont confiées aux départements de la Direction générale.

En revanche, le Conseil de banque a décidé en date du 31 août, conformément à une proposition qui lui était soumise et après entente avec le Conseil d'Etat du canton d'Argovie, de créer à Aarau une succursale dont le rayon comprend, en plus de ce canton, les districts soleurois avoisinants de Goesgen et d'Olten. Cette nouvelle succursale ouvrira ses guichets dans le courant de l'année 1922.

Aux treize agences existantes est venue s'ajouter celle de Schaffhouse, ouverte le 1<sup>er</sup> juillet. Cette nouvelle agence a été confiée à la Banque cantonale de Schaffhouse.

Le nombre des places bancables s'est accru de 274 à 282; celui des places auxiliaires est descendu, au contraire, de 151 à 145. —

## Organes de la Banque.

Monsieur Ch. Wetter-Rüesch, dont nous avons déjà rappelé les mérites dans notre dernier rapport annuel, a été suivi dans la tombe par trois autres membres des autorités de la Banque :

Monsieur F. Mauderli, directeur de la Banque cantonale de Berne, qui faisait partie du Conseil de banque depuis la fondation de notre établissement et siégeait au Comité de banque comme membre suppléant, a succombé à une attaque le 28 février. A toute occasion le défunt s'était fait un devoir de mettre son grand savoir et sa riche expérience au service de la Banque, aux affaires de laquelle il a toujours voué un infatigable intérêt. — En outre, le Conseil de banque a perdu en la personne de Monsieur Hauser, ancien conseiller d'Etat à Saint-Gall, un précieux collaborateur, qui s'était surtout spécialisé dans les questions administratives et dont les avis étaient toujours très écoutés. — Enfin, le Comité local de Neuchâtel a eu à déplorer la perte de Monsieur H. Waegeli, négociant à La Chaux-de-Fonds, qui a rendu à cette succursale de signalés services. De tous, nous garderons un respectueux souvenir de gratitude.

Monsieur A. Eugster, ancien conseiller national à Speicher, s'est vu contraint, par des raisons de santé, à adresser au Conseil fédéral sa démission de membre du Conseil de banque. Il avait fait partie de la Commission de contrôle de 1907 à 1912 et appartenait au Conseil de banque depuis 1914. Sa collaboration a été hautement appréciée dans l'une et l'autre de ces fonctions.

En remplacement de Messieurs Ch. Wetter-Rüesch et F. Mauderli, l'Assemblée générale des actionnaires du 9 avril a élu membres du Conseil de banque Monsieur A. Messmer,



député au Conseil des Etats, à Saint-Gall, et Monsieur A. Berger, président du Conseil de banque de la Banque cantonale de Berne à Langnau (Berne). Le Conseil fédéral a désigné comme nouveaux membres du Conseil de banque Monsieur le Dr E. Maeder, conseiller d'Etat et directeur des finances du canton de Saint-Gall, et Monsieur Alfred Sarasin, à Bâle, président de l'Association Suisse des banquiers.

Au Comité de banque, Monsieur Ch. Wetter-Rüesch a été remplacé par Monsieur A. Messmer, député au Conseil des Etats, et c'est Monsieur A. Berger qui a repris la place de suppléant occupée précédemment par Monsieur Mauderli.

Le Comité local de Saint-Gall a été complété par la nomination de Monsieur A. Messmer. Il est maintenant présidé par Monsieur G. Michel, ancien directeur de banque.

L'Assemblée générale du 9 avril a confirmé dans leurs fonctions, pour une nouvelle période annuelle, les membres et suppléants de la Commission de contrôle. —

Nous avons à mentionner encore le décès de Monsieur R. Bachmann, emporté par une attaque le 19 mai. Au service de la Banque depuis 1907, en dernier lieu sous-directeur au 1<sup>er</sup> département de la Direction générale, Monsieur Bachmann a toujours exercé ses fonctions avec un sentiment exemplaire de devoir. La Banque perd en lui un fonctionnaire très capable et dévoué; elle lui conservera un respectueux souvenir.

Personnel.

Au lieu des anciens sous-directeurs de département, la nouvelle loi prévoit des suppléants aux membres de la Direction générale. Le Conseil fédéral a nommé en cette qualité, avec entrée en fonctions le 1<sup>er</sup> janvier 1922:

au 1<sup>er</sup> département:

Messieurs A. Faesy, précédemment directeur de la succursale de Zurich, et  
E. Weber, jusqu'alors sous-directeur du 1<sup>er</sup> département;

au II<sup>e</sup> département:

Monsieur G. Gafner, jusqu'alors directeur de la succursale de Berne;

au III<sup>e</sup> département:

Monsieur C. Steiger, précédemment sous-directeur de la succursale de Zurich.

Au 31 décembre 1921, la Banque nationale comptait à son service 363 personnes (349 au 31 décembre 1920), savoir:

à la Direction générale:	3 membres de la Direction générale,
	1 sous-directeur,
	17 fondés de pouvoirs et mandataires commerciaux,
	118 autres fonctionnaires et employés (dont 18 provisoires).

aux succursales:	8 directeurs,
	3 sous-directeurs,
	54 fondés de pouvoirs et mandataires commerciaux,
	159 autres fonctionnaires et employés (dont 29 provisoires).
	<hr/>
	224
	<hr/>
	363
	<hr/> <hr/>

## 2. Considérations sur la situation économique et financière de la Suisse.

### Généralités.

On ne s'est point encore suffisamment pénétré de l'idée — seule efficace — que la collaboration de tous les peuples est nécessaire pour rétablir l'économie mondiale, bouleversée par la guerre. C'est, en effet, dans le manque de confiance réciproque que gît, pour une bonne part, la cause du désarroi économique qui a caractérisé 1921.

Pour la Suisse, cette année a été marquée par de sérieux embarras. Ses principales industries, qui toutes dépendent de l'exportation, se sont vues, leurs débouchés étant fermés, paralysées d'un bout à l'autre de l'exercice par une crise qui, d'ailleurs, dure encore à l'heure actuelle. Cette crise, plus intense qu'aucune de celles dont on ait gardé le souvenir, a obligé nombre de maisons à restreindre, voire à suspendre entièrement leur exploitation, leur imposant, par surcroît, de même qu'à la Confédération, aux cantons et aux communes, de grosses dépenses pour secours aux chômeurs. Dans certaines industries, la baisse persistante des matières premières, achetées en son temps à prix élevés et dont il est resté encore de gros stocks, a menacé d'engloutir les dernières bribes des maigres bénéfices réalisés en 1921 au prix d'efforts considérables. Dans la broderie, qui depuis longtemps souffre d'un sérieux marasme, il a été question de solliciter l'aide de l'Etat pour parer aux difficultés provenant du manque de débouchés. Mais on n'a cependant pas tardé à constater qu'on ne pouvait, par ce moyen, venir en aide à cette industrie si variée et très diversement organisée. Une action dans ce sens a été entreprise, en revanche, sur demande des intéressés, au profit de l'horlogerie, mais il n'est pas encore possible de se rendre compte de son efficacité. Les difficultés que nos industries d'exportation rencontrent pour l'écoulement de leurs produits n'ont pas seulement pour cause le coût élevé de la fabrication, quoique le prix de la main-d'œuvre, bien supérieur aux salaires qui se paient à l'étranger, joue un rôle prépondérant. Elles doivent aussi être attribuées au cours du change suisse et, surtout, au relèvement des droits d'entrée et aux restrictions d'importation décrétées par les pays qui étaient

autrefois clients de ces industries. Nous n'avons pas à rechercher ici jusqu'à quel point ces nouvelles restrictions doivent être considérées comme des représailles provoquées par les mesures semblables prises par nos autorités fédérales, et contre lesquelles se manifeste, même en Suisse, une vive opposition, mais nous croyons cependant pouvoir appuyer dans ce rapport le vœu, déjà souvent manifesté et certainement justifié, de voir la Confédération renoncer le plus tôt possible aux monopoles d'importation qu'elle possède encore.

L'industrie hôtelière a eu beaucoup à souffrir pendant l'exercice écoulé, et l'horizon reste sombre. La neige et le froid, qui constituent la principale attraction des stations d'hiver et sans lesquels aucun client étranger ne s'installe pour un long séjour, ont malheureusement fait défaut aussi bien au début qu'à la fin de l'année. En dépit du beau temps, la saison d'été, elle non plus, n'a pas été satisfaisante. Ce fait est imputable non seulement au mauvais état des affaires et aux conditions du change, mais encore aux nombreuses formalités de passeport dont on n'avait alors pu obtenir l'abolition.

La Société fiduciaire de l'hôtellerie suisse a inauguré son activité dans le courant du mois de novembre. Elle ne pourra — et c'était à prévoir — justifier tous les espoirs que certains avaient mis en elle, ni satisfaire à toutes les exigences, mais comme son but est d'assainir la situation de l'industrie hôtelière du pays, on est cependant en droit d'escompter de son intervention quelque profit pour l'économie publique en général.

Comparativement à d'autres métiers, l'agriculture peut, somme toute, être satisfaite de l'année écoulée. Grâce à la bonne qualité des fourrages verts et des foin, la production laitière a été abondante. L'été ayant été très chaud, les céréales sont arrivées à un beau degré de maturité, mais par suite de la sécheresse la récolte des fruits et des pommes de terre, en revanche, a été maigre en maints endroits. Sauf dans les régions où les gelées printanières vinrent de bonne heure anéantir les espérances, la vigne s'est superbement développée. La vendange ayant été rentrée par une température tout estivale, les viticulteurs, du moins ceux qui ne se sont pas trop hâtés de vendre, ont pu écouler les moûts et les vins à des prix très rémunérateurs. Vers la fin de l'année, divers symptômes firent prévoir un fort abaissement du prix du lait en raison des stocks considérables de fromage qu'on n'arrivait plus à placer à l'étranger.

A mesure que la crise économique augmentait dans le monde entier, la détente du marché financier s'accrut dès le début de l'année dans les principaux centres d'Europe et en Amérique. Ce n'est toutefois guère que le marché de l'argent à court terme qui bénéficia de ce fléchissement. Chez nous, où la circulation des effets de

change était insuffisante pour absorber les capitaux dont l'industrie et le commerce n'avaient plus l'emploi, on vit s'accroître de plus en plus l'écart entre le taux privé, baromètre du marché libre, et le taux officiel, bien que ce dernier eût à deux reprises subi une baisse de  $\frac{1}{2}\%$ , qui le ramena successivement, le 7 avril et le 11 août, à  $4\frac{1}{2}$ , puis à  $4\%$ .

Les appels de fonds qui se succédaient sans interruption sur le marché à long terme ont fait obstacle à un allègement quelque peu appréciable des conditions d'emprunts, d'autant plus que la formation de nouveaux capitaux commençait à marquer un recul très sensible sur l'année précédente. Ce dernier phénomène a pesé tout particulièrement sur les affaires hypothécaires, aussi n'est-il pas surprenant qu'on ait fait, dans les milieux qui se livrent à ce genre d'opérations, de gros efforts pour convaincre les autorités de la Banque nationale de la nécessité d'accroître l'émission fiduciaire dans le but de suppléer par ce moyen aux capitaux qu'il ne leur était pas possible de se procurer autrement. Nous pourrions presque nous dispenser d'ajouter que la Banque nationale ne pouvait pas se rendre à ces exigences, et vu l'amélioration de la situation sur le marché des capitaux, qui s'est fait sentir entretemps, cette question a d'ailleurs perdu de son actualité.

Ce sont de nouveau la Confédération et les Chemins de fer fédéraux qui, pour les raisons que nous avons déjà exposées dans notre dernier rapport annuel, ont le plus fortement sollicité le capital indigène. En janvier, la Confédération procéda à l'émission d'une nouvelle série de bons de caisse à  $6\%$ , afin de se procurer, d'une part, les moyens pour procéder au remboursement du quatrième emprunt de mobilisation, qui arrivait à échéance le 15 février, et, d'autre part, pour couvrir des dépenses nouvelles. Elle a obtenu par cette opération, tant sous forme de conversions que de souscriptions, un total de 254 millions. Quatre mois plus tard seulement, c'est-à-dire en mai, les Chemins de fer fédéraux lancèrent également un emprunt à dix ans pour l'électrification de leurs lignes. Vu les sommes considérables dont ils avaient besoin dans ce but, ils en fixèrent le taux d'intérêt à  $6\%$ . Une offre aussi alléchante ne pouvait manquer d'être bien accueillie, aussi les souscriptions atteignirent-elles le chiffre de 210 millions, qui fut entièrement attribué. Ce gros effort épuisait, inévitablement, quelque peu le marché et suscitait quelques difficultés aux cantons et aux communes qui cherchèrent, par la suite, à se procurer par le même moyen les fonds dont ils avaient besoin. Pour réussir à placer leurs titres, ces emprunteurs se virent obligés d'accepter des conditions assurant aux prêteurs un rendement au moins égal à celui qu'avaient offert les Chemins de fer fédéraux. Néanmoins, les émissions cantonales qui suivirent n'eurent pas toujours un plein succès.

On se croyait, dans une certaine mesure, autorisé à espérer que l'année 1921 n'apporterait en tout cas pas, à défaut d'un relèvement, un nouvel avilissement des devises étrangères déjà si fortement atteintes par la baisse pendant l'exercice précédent. Toutefois, cette espérance a été âprement trompée. L'accroissement continu de l'émission fiduciaire dans plus d'un Etat étranger a eu pour effet de déprécier la monnaie de ces pays dans des proportions que, peu de temps encore auparavant, nul n'aurait osé prophétiser. L'énorme écart entre la valeur attribuée à ces devises dans leur propre pays et celle qui était cotée à l'étranger, en d'autres termes, l'inégalité de la puissance d'achat de ces monnaies à l'intérieur et à l'étranger rendait toute exportation de la part de la Suisse excessivement difficile et incitait au contraire l'étranger à intensifier le plus possible l'exportation de ses marchandises dans notre pays. Cette situation a porté à notre pays, l'année dernière, un coup dont il aura de la peine à se relever et on ne s'est pas fait faute de recommander à la Banque nationale d'y parer par une forte inflation de billets. Mais ce moyen n'eût certainement pas remédié au mal que nous signalons, car il aurait risqué d'entraîner pour la Suisse les inconvénients inhérents à un renchérissement général, sans avoir nécessairement sur les cours l'heureux effet que d'aucuns croyaient pouvoir escompter. Si lent soit-il, le rétablissement de l'équilibre entre la valeur des devises dans leur pays d'origine et leur cours à l'étranger est seul capable d'améliorer la situation; notre pays ne peut qu'attendre qu'il se réalise, quelque dure que soit pour lui cette épreuve de patience. Les fluctuations du change américain nous fournissent un exemple frappant des changements impossibles à prévoir qui peuvent se produire d'une année à l'autre dans le cours des devises. Tombé au-dessous du pair vers la fin de l'année, ce change nous a même permis de voir réapparaître de l'or dans la circulation intérieure. Nous nous sommes ainsi dans le domaine monétaire, rapprochés d'un pas de plus de la situation normale d'avant la guerre.

La Banque a appliqué durant cet exercice les taux d'escompte et d'avances sur titres suivants:

Taux d'escompte  
et d'avances sur nan-  
tissement.

Escompte:

5 %	du 1 <sup>er</sup> janvier au 6 avril,	soit pendant 96 jours,
4½ %	» 7 avril » 10 août,	» » 126 » ,
4 %	» 11 août » 31 décembre,	» » 143 » .

Avances sur nantissement:

6 %	du 1 <sup>er</sup> janvier au 6 avril,	soit pendant 96 jours,
5½ %	» 7 avril » 10 août,	» » 126 » ,
5 %	» 11 août » 31 décembre,	» » 143 » .

La moyenne du taux d'escompte en Suisse s'élève pour 1921 à 4,44 % contre 5 % en 1920 et 5,32 % en 1919. Celle du taux des avances sur nantissement à 5,44 % en 1921 contre 6 % en 1920 et 1919.

La moyenne des principaux taux officiels à l'étranger était en

	1921	1920
France .....	5,78 %	5,73 %
Angleterre .....	6,09 %	6,71 %
Allemagne .....	5,00 %	5,00 %
Belgique .....	5,19 %	4,93 %
Hollande .....	4,50 %	4,50 %
Autriche .....	5,81 %	5,00 %
Italie .....	6,00 %	5,69 %
New-York .....	5,56 %	5,58 %
Espagne .....	6,00 %	5,16 %

Le taux officiel d'escompte a été, durant toute l'année, de 4½ % en Hollande, de 5 % en Allemagne et de 6 % en Italie et en Espagne. Il a subi une réduction de 6 % à 5½ % en France et de 5½ % à 5 % en Belgique. En Angleterre le taux officiel a été réduit par quatre fois de ½ %, soit de 7 % à 5 % et à New-York par trois fois de 6 % à 4½ %. Il a été par contre élevé en Autriche en deux fois de 5 % à 7 %.

Cours des changes.

Le tableau ci-après indique les cours extrêmes des changes sur l'étranger pendant l'année écoulée :

	1921				1920					
	Cours le plus haut		Cours le plus bas		Cours au 31 déc.	Cours le plus haut		Cours le plus bas		Cours au 31 déc.
France	48.48	20 mai	36.24	30 nov.	40.89	52.07	7 janv.	31.69	13 avril	38.65
Angleterre	24.20	31 janv.	20.20	17 oct.	21.47 ¼	23.21 ½	24 déc.	19.47 ½	28 janv.	23.15 ¾
Allemagne	11.19	28 janv.	1.63	9 nov.	2.72	15.62	27 mai	5.24	28 janv.	8.91
Belgique	48.41	21 mai	34.25	28 nov.	39.06	52.37	2 et 3 janv.	34.19	13 avril	40.67
Hollande	211.77	22 janv.	174.50	17 oct.	187.35	232.—	23 fév.	191.25	15 sept.	206.—
Autriche	1.85	28 janv.	0.13	12, 29 et 30 nov. } 1 <sup>er</sup> et 5 déc. }	0.18	4.05	29 mai	1.30	17 et 20 déc.	1.49
Italie	31.24	14 mai	20.33	14 oct.	22.01	42.10	5 janv.	21.—	13 avril	22.50
New-York	6.56 ½	3 janv.	5.10 13/16	30 déc.	5.10 15/16	6.57 3/8	30 déc.	5.41 3/4	4 juin	6.56 5/8
Espagne	87.—	31 janv.	69.50	18 oct.	75.75	107.50	5 janv.	74.—	15 nov.	87.06

La moyenne du cours de la demande pour les changes sur l'étranger a été en Suisse :

pour	Parité		1921		1920	
	pour	frs. suisses	Moyennes de l'année	En ‰ au-dessus (+) au-dessous (-) de la parité	Moyennes de l'année	En ‰ au-dessus (+) au-dessous (-) de la parité
France .....	100 frs. français	100. —	42. 87	— 571	41. 48	— 585
Angleterre .....	1 £	25. 2215	22. 18 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	— 120	21. 68 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	— 140
Allemagne .....	100 Mk.	123. 457	6. 96	— 944	10. 09	— 918
Belgique .....	100 frs. belg.	100. —	42. 89	— 571	43. 51	— 565
Hollande .....	100 fl. holl.	208. 3193	194. 04	— 69	203. 38	— 24
Autriche .....	100 cour. antr.	105. 01	0. 88	— 992	2. 55	— 976
Italie .....	100 liras	100. —	24. 60	— 754	28. 94	— 711
New-York .....	1 \$	5. 182	5. 77 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	+ 114	5. 93 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	+ 145
Espagne .....	100 pes. esp.	100. —	77. 66	— 223	93. 41	— 66

## II. Opérations de la Banque.

### 1. Emission des billets.

#### Emission des billets.

La circulation de billets de la Banque Nationale (y compris les billets non rentrés des anciennes banques d'émission) se montait :

le 31 décembre 1921 .....	à frs. 1 009 263 735
» 31 décembre 1920 (y compris les bons de caisse de la Confédération émis comme billets de banque).....	» » 1 023 712 430
	Diminution <u>frs. 14 448 695</u>

La circulation de billets s'est élevée :

en moyenne .....	à frs. 925 110 000 (1920: frs. 933 832 000)
au maximum: le 3 janvier ...	» » 1 016 787 560
» minimum: » 21 juin .....	» » 878 054 165

#### Annexe N° 5

La proportion des diverses coupures, par rapport à la circulation totale, à la date des situations publiées, donne, pour l'année entière, une moyenne de :

	1921:	1920:
frs. 1000.....	11,38 %	(13,11 %)
» 500.....	6,95 %	(7,38 %)
» 100.....	46,81 %	(46,06 %)
» 50.....	19,97 %	(21,37 %)
» 20.....	9,87 %	(9,98 %)
» 10.....	—	(0,01 %)
» 5.....	5,02 %	(2,09 %)

La Banque a continué à retirer les frs. 30 000 000 de bons de caisse de la Confédération repris en 1914 comme billets de banque. Au 1<sup>er</sup> juin 1921, il n'en restait plus en circulation que pour frs. 84 765, somme qui, en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 22 octobre 1920, a été mise en dépôt à la Confédération. A partir du 1<sup>er</sup> juin 1921, le remboursement de ces bons de caisse n'a lieu qu'à la Caisse d'Etat fédérale.

Le 31 décembre 1921, le montant des billets non rentrés des anciennes banques d'émission s'élevait encore à frs. 1 739 950 (1920: frs. 1 861 700). Conformément à l'article 80 de la loi sur la Banque Nationale du 7 avril 1921, celle-ci assume le remboursement de ces billets jusqu'au 20 juin 1940.

Au cours de l'exercice 1921, nous avons remis au Département suisse des Finances, qui pourvoit à leur destruction, 6 352 000 billets détériorés de notre propre émission (1920 5 445 600 billets) d'une valeur nominale de frs. 171 700 000 (1920: frs. 100 100 000.) Nous lui avons en outre remis jusqu'au 31 mai 1921 pour frs. 25 235 de bons de caisse de la Confédération.



## 2. Encaisse et mouvements de caisse. Couverture métallique des billets.

Solde en caisse au 31 décembre 1920 .....	frs. 781 478 385. 11	Caisse et couverture métallique.
Au cours de l'année 1921		Montants en caisse et mouvements de caisse.
il a été versé.....	frs. 3 000 556 332. 22	
il a été payé .....	» 2 963 551 604. 21	
Mouvement de caisse.....	frs. 5 964 107 936. 43	
	(1920: frs. 6 181 292 402. 57)	
excédent des versements.....	» 37 004 728. 01	
Solde en caisse au 31 décembre 1921 .....	<u>frs. 818 483 113. 12</u>	

### Moyenne de l'encaisse

1921.....	frs. 921 173 000
1920.....	» 877 422 000
augmentation .....	<u>frs. 43 751 000</u>

### Détail de l'encaisse au 31 décembre 1921:

lingots d'or .....	frs. 78 286 674. 90
monnaies d'or, suisses et étrangères .....	» 467 134 543. 15
écus frs. 225 500 000 (calculés en vertu de l'arrêté fédéral du 18 février 1921 au prix du marché de l'argent) soit à 48 % .....	» 108 240 000. —
monnaies d'appoint.....	» 1 963 957. 27
billets étrangers .....	» 4 322. 80
autres valeurs en caisse.....	» 100. —
<b>Total suivant bilan</b>	<u>frs. 655 629 598. 12</u>
plus: propres billets en caisse (billets des an- ciennes banques d'émission) .....	» 144 536 265. —
bons de la Caisse de Prêts .....	» 18 317 250. —
	<u>frs. 818 483 113. 12</u>
dépôts d'or à la Monnaie fédérale pour la frappe	» 4 100 000. —
<b>Total</b>	<u>frs. 822 583 113. 12</u>

### La moyenne des divers postes de l'encaisse se répartit comme suit:

lingots .....	6,441 % (1920: 4,013 %)
dépôts d'or à l'étranger .....	2,349 % (1920: 8,234 %)
monnaies d'or, suisses et étrangères.....	50,319 % (1920: 48,761 %)
écus .....	13,515 % (1920: 10,657 %)
monnaies d'appoint .....	0,209 % (1920: 0,165 %)
propres billets (billets des anciennes banques d'émission et bons de caisse de la Con- fédération compris) .....	25,879 % (1920: 26,225 %)
billets étrangers .....	0,001 % (1920: 0,001 %)
bons de la Caisse de Prêts.....	1,285 % (1920: 1,941 %)
autres valeurs en caisse .....	0,002 % (1920: 0,003 %)

Répartition de  
l'encaisse.

Couverture métal-  
lique des billets.

Le montant de l'encaisse constituant la couverture métallique, aux termes de la loi sur la Banque (espèces légales, or en lingots et monnaies d'or étrangères), s'est élevé:

en moyenne ..... à frs. 666 920 000 (1920: frs. 627 176 000)  
 au maximum: le 31 mars ..... » » 751 337 172  
 » minimum: » 1<sup>er</sup> avril ..... » » 640 557 778

Dans ces chiffres sont compris les dépôts d'or effectif à l'étranger; ces dépôts atteignent:

en moyenne ..... frs. 21 624 000 (1920: frs. 72 120 000)  
 au maximum: du 1<sup>er</sup> janvier au 23 mars » 65 159 909

Au 15 juin nos dépôts d'or à l'étranger avaient tous été retirés.

Proportion de l'or et des écus dans l'encaisse métallique totale:

Or, en lingots, dépôts à l'étranger et monnayé:

en moyenne ..... frs. 544 219 000 (1920: frs. 534 185 000)  
 au maximum: le 30 décembre » 549 563 697  
 » minimum: » 3 janvier .. » 542 903 011

Ecus:

en moyenne ..... frs. 122 701 000 (1920: frs. 92 991 000)  
 au maximum: le 31 mars .... » 207 927 630  
 » minimum: » 1<sup>er</sup> avril ... » 97 142 966

A partir du 1<sup>er</sup> avril 1921, les écus sont calculés pour l'encaisse métallique (en vertu de l'arrêté fédéral du 18 février 1921) au prix du marché de l'argent.

Circulation moyenne des billets ..... frs. 925 110 000  
 Couverture métallique moyenne ..... » 666 920 000  
 Circulation non couverte en espèces légales . frs. 258 190 000 (1920: frs. 306 656 000)

Proportion de la couverture métallique:

en moyenne ..... 72,09 % (1920: 67,16 %)  
 au maximum: le 22 mars ..... 79,96 % (1920: 71,77 %)  
 » minimum: » 1<sup>er</sup> avril ..... 64,68 % (1920: 57,82 %)

### 3. Métaux précieux. Monnaies et billets étrangers.

#### Lingots d'or:

Montant en caisse au 31 décembre 1920 .....	frs.	49 919 709. 20
augmentation durant l'année 1921 .....	»	35 555 577. —
	frs.	<u>85 475 286. 20</u>

Métaux précieux,  
monnaies et  
billets étrangers.

Sortie .....	frs.	3 052 954. 30
Dépôts à la Monnaie fédérale pour la frappe	»	4 100 000. —
	»	<u>7 152 954. 30</u>
	Solde	frs. 78 322 331. 90

Les lingots d'or en caisse au 31 décembre 1921, calculés à frs. 3 435.55 le kg au titre de 1000/1000, représentent, en tenant compte des nouveaux frais de monnayage, une valeur de .....	»	<u>78 286 674. 90</u>
	Perte	frs. 35 657. —

Perte résultant de la reprise des dépôts d'or à l'étranger (frais de monnayage etc.) .....	»	<u>13 033. 85</u>
--	---	-------------------

Perte sur monnaies d'or étrangères par suite de l'augmentation des frais de monnayage résultant du nouveau règlement du Conseil fédéral du 11 novembre 1921 relatif à la frappe de monnaies d'or .....	»	<u>97 030. 42</u>
	Perte nette	frs. <u>145 721. 27</u>

#### Monnaies et billets étrangers:

Montant en caisse au 31 décembre 1920 .....	frs.	190 668 171. 35
entrés au cours de l'année 1921 .....	»	52 034 527. 28
	frs.	<u>242 702 698. 63</u>
sortis au cours de l'année 1921 .....	»	696 821. 33
	Solde	frs. 242 005 877. 30
Valeur aux cours du jour, le 31 décembre 1921 .....	»	<u>242 008 840. 95</u>
	Bénéfice	frs. <u>2 963. 65</u>

## 4. Escompte.

Annexe N° 6		A. Effets sur la Suisse:		Nombre	Montant	
Escompte.	En portefeuille au 31 décembre 1920	10 971	frs.	447 093 292. 51		1920:
Portefeuille suisse.	Escompté au cours de l'année 1921	51 252	»	2 400 083 517. 94		(frs. 3 322 105 625. 11)
		62 223	frs.	2 847 176 810. 45		
	Encaissé au cours de l'année 1921	57 911	»	2 515 393 940. 72		
	En portefeuille au 31 décembre 1921	4 312	frs.	331 782 869. 73		(dont frs. 117 260 000. — rescriptions de la Con- fédération sans intérêts — voir page 7.)

Le portefeuille suisse s'est élevé:

en moyenne .....	à frs. 308 452 000	(1920: frs. 303 168 000)
au maximum: le 4 janvier .....	» » 425 262 921	
» minimum: » 17 février .....	» » 236 046 446	

Le montant moyen d'un effet sur la Suisse escompté s'est élevé à frs. 46 829 (1920: frs. 36 645) et si l'on fait abstraction des rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux à frs. 12 818 (1920: frs. 17 834).

La moyenne des jours à courir a été de 74 jours (1920: 64 jours), et si l'on fait abstraction des rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux, de 35 jours (1920: 38 jours).

Portefeuille étranger.	B. Effets sur l'Etranger:	Nombre	Montant		
	En portefeuille au 31 décembre 1920	439	frs.	21 987 866. 75	1920:
	Acheté au cours de l'année 1921 ....	5 733	»	428 856 150. 67	(frs. 558 707 938. 88)
		6 172	frs.	450 844 017. 42	
	Sorti au cours de l'année 1921.....	5 691	»	407 703 662. 17	
	En portefeuille au 31 décembre 1921	481	frs.	43 140 355. 25	

Le portefeuille étranger s'est élevé:

en moyenne .....	à frs. 20 570 000	(1920: frs. 22 075 000)
au maximum: le 31 décembre .....	» » 43 140 355	
» minimum: » 22 mars .....	» » 13 952 618	

## Composition du portefeuille étranger au 31 décembre 1921 (postes principaux):

Angleterre .....	£	702 485. 8. 11
Hollande .....	Fl.	1 011 395. —
Etats-Unis d'Amérique .....	\$	6 049 556. 85

C. Obligations dénoncées:	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>	Obligations.
En portefeuille au 31 décembre 1920	1 495	frs. 5 801 471. 30	1920:
Escompté au cours de l'année 1921..	3 848	» 15 188 208. 10	(frs. 33 846 640. 65)
	<u>5 343</u>	<u>frs. 20 989 679. 40</u>	
Encaissé au cours de l'année 1921...	4 855	» 18 043 298. 75	
En portefeuille au 31 décembre 1921	<u>488</u>	<u>frs. 2 946 380. 65</u>	

Le portefeuille des obligations escomptées s'est élevé:

en moyenne .....	à frs. 1 946 000	(1920: frs. 3 974 000)
au maximum: le 13 janvier..	» » 4 991 246	
» minimum: » 21 avril ...	» » 581 564	

Détail du mouvement total de l'escompte:

Portefeuille au 31 décembre 1920:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>	Mouvement total de l'escompte.
Effets sur la Suisse .....	10 971	frs. 447 093 292. 51	
» » l'Etranger .....	439	» 21 987 866. 75	
Obligations .....	1 495	» 5 801 471. 30	
Total	<u>12 905</u>	<u>frs. 474 882 630. 56</u>	

Escompté au cours de l'année 1921:

Effets sur la Suisse .....	51 252	frs. 2 400 083 517. 94
» » l'Etranger .....	5 733	» 428 856 150. 67
Obligations .....	3 848	» 15 188 208. 10
Total	<u>60 833</u>	<u>frs. 2 844 127 876. 71</u>

Portefeuille au 31 décembre 1921:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
Effets sur la Suisse .....	4 312	frs. 331 782 869. 73
» » l'Etranger .....	481	» 43 140 355. 25
Obligations .....	488	» 2 946 380. 65
Total du portefeuille	<u>5 281</u>	<u>frs. 377 869 605. 63</u>

Total du portefeuille:

en moyenne .....	frs. 330 968 000	(1920: frs. 329 217 000)
au maximum: le 4 janvier....	» 450 220 529	
» minimum: » 17 février ...	» 255 525 122	

Le rendement du portefeuille s'élève à frs. 13 314 705. 08; les effets suisses ont rapporté frs. 11 508 345. 71; les effets étrangers frs. 1 714 914. 52; les obligations escomptées frs. 91 444. 85. Le bénéfice de change sur toutes les opérations en devises est compris dans le rendement du portefeuille étranger.

La Banque a retourné aux cédants faute de paiement:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
effets sans frais.....	1 747	frs. 2 375 423. 78 (1920: 1 831 effets pour frs. 4 667 064. 11)
effets protestés.....	612	» 1 690 836. 09 (1920: 552 effets pour frs. 2 225 745. 08)

La proportion des effets retournés aux cédants faute de paiement, par rapport au montant total des effets escomptés, est de 0,438% (1920:0,359%), si l'on ne compte pas les rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

Sont restés en souffrance pendant cet exercice 15 effets au montant de frs. 241 211. 10

## Annexe N° 7

### 5. Avances sur nantissement.

Avances  
sur nantissement.

Montant au 31 décembre 1920 .....	frs. 36 629 912. 10
Avances consenties durant l'année 1921 .....	» 262 660 660. 52 (1920: frs. 315 311 837. 46)
	<u>frs. 299 290 572. 62</u>
Avances remboursées durant l'année 1921 ....	» 223 116 564. 11 (1920: frs. 311 351 033. 88)
Montant au 31 décembre 1921 .....	<u>frs. 76 174 008. 51</u> dont
applicable comme couverture des billets de banque	frs. 34 542 122. 95.

Le nombre des comptes de nantissement ouverts s'élevait le 31 décembre 1921 à 1 201 (le 31 décembre 1920 à 1 004).

Les crédits accordés sur nantissement ont été utilisés en moyenne durant 50,39 jours (1920: 33,41 jours).

Le total des intérêts perçus par la Banque a atteint frs. 2 161 954. 08.

Le montant des avances consenties s'est élevé:

en moyenne .....	à frs. 41 896 000 (1920: frs. 32 296 000)
au maximum: le 31 décembre .....	» » 76 174 009
» minimum: le 19 avril .....	» » 31 398 791

## 6. Avances sur versements à l'étranger.

Montant au 31 décembre 1920 .....	frs.	151 410.70			Avances sur versements
Avances consenties durant l'année 1921 .....	»	52 657. —	(1920: frs.	11 112.15)	à l'étranger.
	frs.	<u>204 067.70</u>			
Remboursements durant l'année 1921 .....	»	114 025.90	(1920: »	115 918.95)	
Montant au 31 décembre 1921 .....	frs.	<u>90 041.80</u>			

Le nombre des comptes d'avances ouverts s'élevait le 31 décembre 1921 à 8 (31 décembre 1920: 13).

Le total des intérêts encaissés par la Banque a atteint frs. 7 115.90.

Les versements sur lesquels les avances sont consenties s'effectuant en mains de nos correspondants à l'étranger, ils figurent dans le bilan sous les rubriques Correspondants et Portefeuille, Effets sur l'étranger, de l'actif.

## 7. Mouvement des comptes de dépôts, notamment des comptes des administrations fédérales.

(à l'exclusion des comptes de chèques postaux)

	Comptes des administrations fédérales.	Autres comptes de dépôts.	Total.	Comptes de dépôts.
	frs.	frs.	frs.	
Solde des comptes de dépôts au 31 décembre 1920 .....	11 450 008.21	5 449 250.16	16 899 258.37	
en 1921, les écritures au crédit se montent à	6 279 676 556.48	95 752 729.23	6 375 429 285.71	
	6 291 126 564.69	101 201 979.39	6 392 328 544.08	
» » » » » débit » » à	6 283 411 987.56	96 757 581.61	6 380 169 569.17	
Solde au 31 décembre 1921 .....	<u>7 714 577.13</u>	<u>4 444 397.78</u>	<u>12 158 974.91</u>	

De ce montant frs. 11 288 974.91 étaient remboursables à vue et frs. 870 000. — soumis à dénonciation préalable.

Le mouvement total a atteint:

Comptes des administrations fédérales .....	frs.	12 563 088 544.04	(1920: frs. 12 693 518 859.51)
Autres comptes de dépôts .....	»	192 510 310.84	(1920: » 382 896 315.80)
		<u>Total frs. 12 755 598 854.88</u>	(1920: <u>frs. 13 076 415 175.31</u> )

Le montant total de l'avoir des administrations fédérales et des comptes de dépôts s'est élevé:

en moyenne .....	à frs.	17 320 000	(1920: frs. 24 941 000)
au maximum: le 11 janvier ..	» »	48 698 499	
» minimum: » 19 décembre ..	» »	3 462 790	

Il a été bonifié pour des intérêts aux déposants frs. 45 849.89, aux administrations fédérales frs. 287 102.04.

## Annexe N° 8

## 8. Service des virements.

Service des virements.  
Mouvement.

Le nombre des comptes de virements s'élevait le 31 décembre 1920 à 1 462  
il n'atteignait le 31 décembre 1921 que ..... 1 409

Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1920 frs.146 434 545. 67

En 1921, les écritures

au crédit se sont élevées ..... à frs. 24 386 815 586. 25

au débit » » » ..... » » 24 416 774 773. 26

Mouvement total ..... frs. 48 803 590 359. 51

(1920: frs. 51 599 186 861. 21)

excédent des écritures au débit ..... » 29 959 187. 01

Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1921 frs.116 475 358. 66

Avoir en comptes.

Le montant total de l'avoir en comptes de virements s'est élevé:

en moyenne ..... à frs. 95 287 000 (1920: frs. 95 980 000)

au maximum: le 25 janvier .. » » 158 636 327

» minimum: » 6 juin ..... » » 32 836 154

Répartition  
du mouvement.

Détail des écritures:

Crédit:	Nombre	Montant	en proportion du montant total
versements en espèces .....	33 724	frs. 1 060 891 382. 03	4,35 %
compensations .....	61 128	» 4 221 271 714. 73	17,31 %
virements sur place .....	116 785	» 16 383 034 854. 75	67,18 %
virements de place à place ...	29 405	» 2 721 617 634. 74	11,16 %
Total	241 042	frs. 24 386 815 586. 25	100,00 %
Débit:			
paiements en espèces . ....	27 196	frs. 1 545 406 706. 24	6,33 %
compensations .....	55 768	» 3 890 190 772. 24	15,93 %
virements sur place .....	116 785	» 16 383 034 854. 75	67,10 %
virements de place à place ...	26 897	» 2 598 142 440. 03	10,64 %
Total	226 646	frs. 24 416 774 773. 26	100,00 %
Mouvement total:			
versements et paiements en espèces .....	60 920	frs. 2 606 298 088. 27	5,34 %
compensations .....	116 896	» 8 111 462 486. 97	16,62 %
virements sur place .....	233 570	» 32 766 069 709. 50	67,14 %
virements de place à place ...	56 302	» 5 319 760 074. 77	10,90 %
Total	467 688	frs. 48 803 590 359. 51	100,00 %



Le 94,66 % du mouvement total des comptes de virements pour 1921 (1920: 93,98 %) a donc pu être réglé par simples écritures, sans mouvement d'espèces.

Le montant moyen :		1920:
d'un versement en espèces . . . . .	s'est élevé à frs. 31 458	(frs. 31 707)
» paiement en espèces . . . . .	» » » » 56 825	( » 57 191)
d'une compensation au crédit . . . . .	» » » » 69 056	( » 75 780)
» » » débit . . . . .	» » » » 69 757	( » 67 611)
d'un virement sur place . . . . .	» » » » 140 284	( » 154 785)
» » de place à place . . . . .	» » » » 94 486	( » 90 946)

Les montants versés ont été laissés en moyenne 1,407 jours en compte (1920: 1,339 jours).

Un avoir de fr. 1 en compte de virements a donné lieu à un mouvement annuel moyen de frs. 512 (en 1920: frs. 538).

Le mouvement total entre les comptes de virements de la Banque et les comptes de chèques postaux a atteint durant l'année la somme de frs. 1 433 462 000 (1920: frs. 1 554 545 000), qui se répartit comme suit:

Comptes de virements de la Banque et comptes de chèques postaux.

Virements	Nombre	Montant
de la Banque Nationale à l'Administration des Postes	} 3 409	frs. 201 345 164. 09 (1920: frs. 189 014 456. 28)
de l'Administration des Postes à la Banque Nationale		
	} 22 481	» 1 232 116 611. 71 (1920: » 1 365 530 133. 13)
	Total	<u>25 890 frs. 1 433 461 775. 80 (1920: frs. 1 554 554 589. 41)</u>

Les comptes de chèques postaux de la Banque accusent le mouvement suivant:

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1920	} frs. 5 940 385. 19
Sommes inscrites au crédit par la Poste	
	» 2 286 689 245. 82 (1920: frs. 2 608 111 998. 57)
	<u>frs. 2 292 629 631. 01</u>
Sommes inscrites au débit par la Poste	» 2 286 525 885. 42 (1920: frs. 2 606 179 537. 46)
Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1921	} <u>frs. 6 103 745. 59</u>

## 9. Service des compensations.

Annexe N° 9

Le nombre des chambres de compensation n'a pas varié durant l'année 1921.

Le nombre total des participants aux 6 chambres de compensation à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich s'élevait à 78 au 31 décembre 1921 (au 31 décembre 1920: 78).

Service  
des compensations.

Il a été remis 751 864 effets (1920: 808 005) pour un montant moyen de frs. 16 893 par effet (1920: frs. 18 355).

Le montant total des compensations s'est élevé à . . . . . frs. 12 701 403 164 (1920: frs. 14 831 325 726) dont le 79,43 % (1920: 78,78 %) a pu être compensé sans écritures. Le solde de 20,57 % (1920: 21,22 %) a été réglé par écritures en comptes de virements.

## 10. Mandats généraux.

Mandats généraux.

Mandats généraux en circulation au 31 décembre 1920.....	365 mandats pour frs.	575 440. 58
Durant l'année 1921, il a été établi:		
par les divers établissements de la Banque Nationale.....	7 564	»   »   » 15 424 245. 58
(1920: 8 043 mandats p <sup>r</sup> frs. 19 312 265. 01)		
par les banques cantonales intéressées	2 334	»   »   » 6 547 599. 05
(1920: 3 402 mandats p <sup>r</sup> frs. 15 622 517. 17)		
	Total 10 263 mandats pour frs.	22 547 285. 21
dont:		
ont été encaissés.....	9 787	»   »   » 22 112 680. 33
étaient encore en circulation au 31 décembre 1921 .....	476 mandats pour frs.	434 604. 88

## 11. Encaissement.

Encaissement.

La Banque a reçu à l'encaissement: 58 744 effets (1920: 62 321) pour un montant total de frs. 371 849 009 (1920: frs. 477 174 371).

Le montant moyen d'un effet à l'encaissement a été de frs. 6 329. 99 (1920: frs. 7 656. 72). Le montant moyen d'un effet à l'encaissement sur des maisons faisant partie d'une chambre de compensation s'est élevé à frs. 17 721. 38 (1920: frs. 17 992. 14), sur d'autres tirés à frs. 1 035. 37 (1920: frs. 1 731. 98).

La Banque a touché au cours de cet exercice frs. 12 598. 84 de frais d'encaissement et de frais de retour sur effets à l'encaissement impayés.

## 12. Mouvement des comptes de correspondants.

Correspondants.

Avoir au 31 décembre 1920 .....	frs. 38 431 023. 27	
En 1921, les correspondants de la		
Banque ont été débités de .....	» 2 437 392 442. 87	(1920: frs. 3 122 470 643. 18)
	frs. 2 475 823 466. 14	
crédités de .....	» 2 432 948 339. 98	(1920: frs. 3 190 474 028. 10)
Avoir au 31 décembre 1921 .....	frs. 42 875 126. 16	
dont avoir à vue à l'étranger ...	frs. 15 624 638. 20	

L'avoir de la Banque chez ses correspondants a atteint en 1921:

en moyenne .....	frs. 26 051 000	(1920: frs. 90 097 000)
au maximum: le 21 décembre	» 50 618 134	
» minimum: le 23 février...	» 13 680 336	

L'avoir à vue à l'étranger pris séparément accuse les chiffres suivants:

en moyenne .....	frs. 5 899 000	(1920: frs. 62 508 000)
au maximum: le 15 décembre...	» 29 129 360	
» minimum: le 23 janvier .....	» 1 626 798	

Les comptes correspondants ont rapporté à la Banque un intérêt de frs. 739 616. 88.

**13. Fonds publics.**

Annexe N° 12

Titres en portefeuille au 31 décembre 1920 .....	frs. 5 863 842.50	Fonds publics.
Au cours de l'année 1921, la Banque a		
acheté .....	» 3 061 668.50	
	<u>frs. 8 925 511. —</u>	
Vendu ou réalisé.....	» 3 403 773.40	
Solde au 31 décembre 1921 .....	frs. 5 521 737.60	
différence d'évaluation de cours .....	» 846 600. —	
	<u>frs. 6 368 337.60</u>	
Valeur des titres en portefeuille aux cours du jour le 31 décembre 1921 suivant bilan .....	» 6 461 633. —	
Bénéfice sur titres réalisés	<u>frs. 93 295.40</u>	

Le montant des titres en portefeuille a été :

en moyenne .....	de frs. 5 822 000	(1920: frs. 6 583 000)
au maximum: le 21 février .....	» » 6 833 650	
» minimum: » 29 décembre.....	» » 5 376 820	

Le portefeuille-titres a rapporté en intérêts et bénéfices de cours frs. 540 469.15 soit 9,28 % du capital moyen engagé. Etant donné les circonstances actuelles, nous croyons pouvoir supprimer en faveur du compte de profits et pertes la réserve faite en 1919 en vue de la dépréciation des fonds. Nous avons passé, pour mémoire, frs. 3.— resp. par fr. 1.—, nos parts, parce que l'article 14, chiffre 7, de la loi sur la Banque n'autorise pas de placements de ce genre.

**14. Dépôts de titres et d'objets de valeur.**

	Dépôts ouverts	Montant nominal	
Dépôts ouverts au 31 décembre 1920 .....	2 039	frs. 1 765 428 535	
dépôts reçus au cours de l'année 1921 .....	389	» 610 260 346	Dépôts.
	<u>2 428</u>	<u>frs. 2 375 688 881</u>	Dépôts ouverts.
dépôts retirés au cours de l'année 1921 .....	251	» 427 680 154	
Dépôts ouverts au 31 décembre 1921 .....	<u>2 177</u>	<u>frs. 1 948 008 727</u>	
	Dépôts fermés	Valeur déclarée	
Dépôts fermés au 31 décembre 1920.....	125	frs. 4 566 723	
dépôts reçus au cours de l'année 1921 .....	70	» 1 163 207	Dépôts fermés.
	<u>195</u>	<u>frs. 5 729 930</u>	
dépôts retirés au cours de l'année 1921 .....	54	» 1 258 600	
Dépôts fermés au 31 décembre 1921 .....	<u>141</u>	<u>frs. 4 471 330</u>	

Le montant des finances encaissées pour l'administration des dépôts ouverts, la garde des dépôts fermés et la location des coffres-forts s'est élevé à frs. 312 849.55.

### III. Rapport sur divers postes du bilan.

#### Annexe N° 2

#### 1. Fonds-capital.

##### Fonds-capital.

Le fonds-capital de frs. 50 000 000. —, divisé en 100 000 actions de frs. 500. — chacune dont 50 % versé, soit frs. 250. — par action, est resté sans changement.

Le Comité de banque a approuvé durant l'année le transfert de 3 040 actions (1920: 1 123) au nom de nouveaux propriétaires.

Suivant les inscriptions au registre des actionnaires, le fonds-capital se trouvait réparti au 31 décembre 1921 entre:

2 551 actionnaires possédant chacun .....	1 action
3 716 » » » .....	2 actions
1 966 » » » ..... de 3 à 5 »	
544 » » » ..... » 6 à 10 »	
348 » » » ..... » 11 à 25 »	
112 » » » ..... » 26 à 50 »	
51 » » » ..... » 51 à 100 »	
15 » » » ..... » 101 à 200 »	
15 » » » ..... plus de 200 »	
<hr/>	
9 318 actionnaires particuliers possédant ensemble	45 705 actions
23 cantons et demi-cantons » »	38 233 »
23 Banques cantonales possédant ensemble ..	16 062 »
<hr/>	
9 364 actionnaires possédant ensemble .....	100 000 actions.

#### 2. Fonds de réserve.

##### Fonds de réserve.

Ensuite de la décision de l'Assemblée générale du 9 avril 1921, le fonds de réserve s'élève à une somme de ..... frs. 4 940 858. 48

Conformément aux prescriptions de l'art. 28, 1<sup>er</sup> al. de la loi sur la Banque, le 10 % du bénéfice net accusé par le compte de profits et pertes, est versé au fonds de réserve, mais sans que ce prélèvement puisse dépasser pour un exercice 2 % du capital effectivement versé.

Nous proposons donc de prélever sur le bénéfice..... » 500 000. —  
en faveur du fonds de réserve, qui atteindra ainsi la somme de ..... frs. 5 440 858. 48

#### 3. Immeubles de la Banque et mobilier.

##### Immeubles de la Banque.

Les immeubles et bâtiments de la Banque figuraient dans les livres au 31 décembre 1920 pour une valeur de ..... frs. 5 427 232. 90  
montant auquel il faut ajouter

les provisions pour transformations, études de projets, etc. dont le compte immeuble était débité à fin décembre 1921 de ..... » 62 005. 80

les frais de construction payés en 1921 pour le nouveau bâtiment à Zurich ..... » 2 568 707. 95

frs. 8 057 946. 65

Amortissement ..... » 1 312 005. 80

Valeur des immeubles et bâtiments au 31 décembre 1921 .... frs. 6 745 940. 85

se répartissant comme suit:

Bâtiment de la Banque à Bâle (assuré pour frs. 522 000) .....	frs. 250 000. —
Propriété « Grosser Collmar » à Bâle ( » » » 147 500) .....	» 100 000. —
Bâtiment de la Banque à Berne ( » » » 1 625 600) .....	» 1 400 000. —
» » » » » Genève ( » » » 500 000) .....	» 200 000. —
Propriété à Genève .....	» 200 000. —

Report frs. 2 150 000. —

	Report	frs. 2 150 000. —	
Bâtiment de la Banque à Lausanne (assuré pour frs. 992 075) .....	»	500 000. —	
Propriété à Lucerne .....	»	200 000. —	
Bâtiment de la Banque à Neuchâtel (assuré pour frs. 270 000) .....	»	150 000. —	
» » » » » St-Gall ( » » » 305 000) .....	»	200 000. —	
» » » » » Zurich ( » » » 463 200) .....	»	550 000. —	
» » » » » » , nouveau (assuré pour frs. 5 100 000) .....	»	2 995 940. 85	
	Total comme ci-dessus	<u>frs. 6 745 940. 85</u>	

## Provisions:

La provision pour bâtiments à construire s'élevait le 31 décembre 1920 à ..... frs. 10 000 000. —

Nous nous sommes abstenus cette année d'augmenter cette provision. Par contre, nous avons prévu au compte de profits et pertes un amortissement de frs. 1 000 000. — sur le nouveau bâtiment à Zurich.

Le mobilier figurait dans les livres au 31 décembre 1920 pour une valeur de frs.	1. —	Mobilier.
Les achats faits en 1921 pour le montant de .....	» 66 595. 06	
ont été amortis entièrement, de sorte que le solde au 31 décembre 1921 s'élève à .....	<u>frs. 1. —</u>	

#### 4. Frais généraux et d'administration.

Les frais généraux de l'année 1921 s'élèvent à frs. 3 715 436. 14 suivant le détail ci-dessous:		Frais généraux.
Frais des assemblées générales des actionnaires .....	frs. 4 345. 40	
Indemnités aux membres des autorités de la Banque (conseil de banque, comité de banque, commission de contrôle et comités locaux) .....	» 70 837. 60	
Traitements des fonctionnaires et employés, y compris les allocations pour renchérissement de la vie .....	» 2 639 218. —	
Subventions à la Caisse de pensions .....	» 240 866. 85	
Uniformes des garçons de recettes et commissionnaires ...	» 9 444. —	
Indemnités de voyage au personnel .....	» 39 089. 95	
Ports, télégrammes, téléphone .....	» 120 980. 67	
Imprimés et fournitures de bureau .....	» 215 315. 56	
Frais d'informations .....	» 4 426. 23	
Abonnements de journaux et insertions .....	» 18 517. 78	
Frais d'assurances .....	» 19 586. 59	
Entretien des immeubles .....	» 44 457. 44	
Location de locaux .....	» 34 638. 35	
Chauffage, éclairage, nettoyage, garde des locaux, lifts ...	» 118 876. 07	
Subsidés et divers .....	» 44 835. 65	
	Total	frs. 3 625 436. 14
Frais de bureau des agences gérées par des tiers .....	» 90 000. —	
	Total	<u>frs. 3 715 436. 14</u>

#### 5. Frais de confection des billets de banque.

La réserve atteint à fin 1920 .....	frs. 2 110 500. —	Frais de confection
Les frais de confection durant cet exercice se montent à .....	» 1 814 931. —	des billets de banque.
Il reste donc .....	frs. 295 569. —	
que nous avons portés, par le prélèvement de .....	» 1 000 000. —	
du compte de profits et pertes, à .....	<u>frs. 1 295 569. —</u>	

## IV. Résultat des opérations de la Banque.

	Les recettes de la Banque durant l'année 1921 se décomposent comme suit:		
Résultat des opérations de la Banque. Bénéfice brut.	Escompte .....	frs. 13 314 705. 08	
	Effets à l'encaissement .....	» 12 598. 84	frs. 13 327 303. 92
	Intérêts bonifiés par les correspondants .....	frs. 739 616. 88	
	Intérêts des avances sur nantissement .....	» 2 161 954. 08	
	Intérêts des avances sur versements à l'étranger ..	» 7 115. 90	
Annexe N° 1	Intérêts du portefeuille titres .....	» 447 173. 75	
	Rendement des immeubles (loyers) .....	» 64 670. 95	
	Intérêts sur les comptes de chèques postaux .....	» 21 536. 85	» 3 442 068. 41
	Commissions .....	frs. 363 664. 42	
	Droits de garde, location de coffres-forts .....	» 312 849. 55	
	Bénéfices de cours sur propres valeurs .....	» 939 895. 40	
	Agio et Divers .....	» 116 980. 21	» 1 733 389. 58
		Total	frs. 18 502 761. 91
	moins: Intérêts débiteurs .....	»	332 951. 93
		Bénéfice brut	frs. 18 169 809. 98
	A déduire du bénéfice total		
	Frais généraux et d'administration	frs. 3 715 436. 14	
	Frais de confection des billets de banque (ont été débités pour compte de la réserve — voir p. 29)	» — . —	
	Perte sur achat et vente de métaux précieux .....	» 145 721. 27	frs. 3 861 157. 41
	Amortissements sur:		
	Immeubles .....	frs. 1 312 005. 80	
	Mobilier .....	» 66 595. 06	» 1 378 600. 86
	Réserve pour pertes provenant d'avances sur nantissement et d'escompte d'effets sur la Suisse	frs. 108 467. 90	
	Rentrée partielle de créances amorties	» 102 022. 98	» 6 444. 92
	Provision pour l'impôt fédéral de guerre .....	» 2 500 000. —	
	Provision pour confection des billets de banque ...	» 1 000 000. —	
	Subventions à la Caisse de pensions .....	» 250 000. —	
	Versement au fonds spécial de prévoyance .....	» 250 000. —	
		frs. 9 246 203. 19	
	moins: Réserve supprimée, faite en 1919 en vue de la dépréciation des fonds .....	» 200 000. —	» 9 046 203. 19
Bénéfice net.		Bénéfice net	frs. 9 123 606. 79
	soit 36,49 % du capital versé.		

Conformément à l'article 28 de la loi sur la Banque, le bénéfice net de ..... frs. 9 123 606. 79 sera réparti comme suit :

1. Il est fait un premier prélèvement de 10 % qui est versé au fonds de réserve, sans que ce prélèvement puisse dépasser 2% du capital effectivement versé ..... » 500 000. —

Restent à la disposition de l'Assemblée générale ..... frs. 8 623 606. 79

2. Il sera ensuite payé un dividende ordinaire qui ne dépassera pas 5% du capital effectivement versé, maximum ..... » 1 250 000. —

Le solde de ..... frs. 7 373 606. 79

est affecté, jusqu'à concurrence de 10 %, au paiement d'un superdividende n'excédant pas 1 % du capital effectivement versé, soit maximum ..... » 250 000. —

L'excédent de ..... frs. 7 123 606. 79 est à verser à la Caisse d'Etat fédérale.

Répartition  
du bénéfice  
conf. à la loi sur la  
Banque.  
Fonds de réserve.

Dividende.

Versement à la  
Caisse d'Etat  
fédérale.

Faisant suite à l'exposé ci-dessus, nous avons l'honneur de vous proposer les

Résolutions.

## Résolutions

suivantes :

1. L'Assemblée approuve le présent rapport ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan arrêtés au 31 décembre 1921, et donne décharge à l'Administration de la Banque de sa gestion pendant l'exercice écoulé.

2. La somme de frs. 8 623 606. 79 restant à la disposition de l'Assemblée générale sera répartie comme suit :

frs. 1 250 000. — versement d'un dividende ordinaire de 5 %,

» 250 000. — » » superdividende de 1 %,

» 7 123 606. 79 à verser à la Caisse d'Etat fédérale pour répartition entre la Confédération et les Cantons, conformément à l'article 28 de la loi sur la Banque.

frs. 8 623 606. 79

Avant de clore ce rapport, nous ne voulons pas manquer de présenter nos plus sincères remerciements à Monsieur le Chef du Département fédéral des finances pour le précieux appui dont il a bien voulu favoriser notre établissement durant l'exercice écoulé.

Nous tenons également à exprimer nos meilleurs remerciements à nos correspondants et autres collaborateurs qui nous renseignent sur la marche de l'industrie, du commerce, des arts et métiers et de l'agriculture.

Notre entière reconnaissance s'adresse aussi à nos fonctionnaires et employés pour les excellents services qu'ils nous ont rendus.

Zurich, 9 février 1922.

**Au nom de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse:**

Le président,

**Burckhardt.**

Le secrétaire général,

**Schwab.**

## Le Comité de banque de la Banque Nationale Suisse

a pris connaissance, dans sa séance du 15 février 1922, du présent rapport sur l'exercice 1921, ainsi que des annexes, et l'a approuvé. Conformément à l'article 46, chif. 4 et 51, al. 1, de la loi sur la Banque, le Comité soumet ce rapport au Conseil de banque avec les propositions suivantes:

Le Comité

propose

au Conseil de banque d'arrêter:

1. Le rapport sur l'exercice 1921, ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1921, sont approuvés pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

2. Le Conseil de banque soumet à l'Assemblée générale les résolutions formulées dans le rapport.

*Berne, le 15 février 1922.*

**Au nom du Comité de banque de la Banque Nationale Suisse:**

Le président du Conseil de banque,

**Hirter.**

Le secrétaire,

**Dr. v. Tschärner.**



## Rapport présenté à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque Nationale Suisse par la Commission de Contrôle.

Zurich, le 23 mars 1922.

*Monsieur le Président,  
Messieurs les Actionnaires,*

Aux termes de l'article 53 de la loi fédérale sur la Banque Nationale Suisse, la Commission de contrôle a l'honneur de vous présenter son rapport sur les comptes du 14<sup>e</sup> exercice.

Elle a fait au cours de l'année dernière des vérifications dans toutes les succursales et elle vient de procéder à l'examen de la comptabilité générale et à la vérification des existences aux sièges de Berne et de Zurich. — Tout a été trouvé dans un ordre parfait.

Ses opérations étant achevées, la Commission déclare que le compte de Profits et Pertes et le Bilan au 31 décembre 1921 sont conformes aux soldes des comptes ouverts au Grand-Livre de la Banque.

Le bénéfice net de 1921 s'élevant à frs. 9,123,606.79 est inférieur de frs. 2,296,618.80 à celui de l'exercice précédent. Les amortissements, réserves et provisions au montant total de frs. 5,237,068.76 sont de même inférieurs de frs. 1,108,181.59 à ceux faits en 1920.

A ce propos, la Commission de contrôle souligne le fait que d'importants sacrifices ont été consentis par la Banque Nationale en faveur de la Confédération pour le règlement de la question relative au retrait des pièces de 5 francs en argent de frappe des quatre pays formant avec la Suisse l'Union monétaire latine. Ces sacrifices, qui se traduisent essentiellement pour la Banque par un manque à gagner, auront encore une répercussion sur le résultat de ses comptes des prochains exercices.

Le bénéfice de l'année dernière, bien qu'il ne soit pas aussi élevé que celui de 1920 — le plus fort qui ait été réalisé jusqu'ici — constituera néanmoins un précieux apport pour nos finances publiques si lourdement chargées depuis quelques années. Il permettra aussi, ensuite de la récente révision de la loi organique de la Banque, de rémunérer son capital-actions mieux que précédemment ce qui, en ces temps de crise économique intense, sera certainement salué avec satisfaction par la grande majorité des actionnaires.

Nous avons l'honneur, Monsieur le Président et Messieurs les Actionnaires, de vous proposer d'approuver le compte de Profits et Pertes et le Bilan au 31 décembre 1921, tels qu'ils vous sont présentés.

### **La Commission de Contrôle:**

**P. Benoit**, président.  
**Ed. Bordier.**  
**Alb. Handschin.**  
**Alb. Utinger.**  
**J. R. Capadrutt.**

## Le Conseil fédéral suisse,

en exécution de l'art. 65, 2<sup>o</sup> al., lettre *i*, de la loi fédérale du 7 avril 1921 sur la Banque Nationale Suisse;

vu le rapport de la commission de contrôle prévu par l'art. 53, 2<sup>o</sup> al., de la dite loi, daté du 23 mars 1922;

sur la proposition du Département fédéral des Finances,

**arrête:**

Le rapport de gestion et le compte annuel de la Banque Nationale Suisse pour l'exercice de 1921 sont approuvés conformément aux prescriptions de la loi.

*Berne*, le 31 mars 1922.

**Au nom du Conseil fédéral suisse:**

*Le président de la Confédération,*

**Dr Haab.**

*Le chancelier de la Confédération*

**Steiger.**

## Liste des annexes.

---

- N° 1. Compte de profits et pertes.
- » 2. Bilan au 31 décembre 1921.
  - » 3. Situations publiées en 1921.
  - » 4. Moyennes mensuelles de divers postes du bilan.
  - » 5. Répartition des billets en circulation en 1921.
  - » 6. Mouvement du portefeuille suisse.
  - » 7. Mouvement des avances sur nantissement.
  - » 8. Mouvement du service des virements.
  - » 9. Mouvement des chambres de compensation.
  - » 10. Mouvement d'affaires des divers établissements de la Banque.
  - » 11. Mouvement et résultats de la Banque depuis 1907.
  - » 12. Etat des titres au 31 décembre 1921.
  - » 13. Tableau des succursales avec description des rayons et indication des agences.
  - » 14. Liste des places bancables et auxiliaires.
  - » 15. Liste des membres des autorités et des organes de la Banque.
-

## Doit.

	frs.	cts.	frs.	cts.
<b>Frais généraux et d'administration :</b>				
frais généraux .....			3 715 436	14
<b>Intérêts débiteurs :</b>				
administrations fédérales et comptes de dépôts .....			332 951	93
<b>Amortissements et pertes :</b>				
sur immeubles .....	1 312 005	80		
» mobilier .....	66 595	06		
Total amortissements	1 378 600	86		
pertes sur achat et vente de métaux précieux .....	145 721	27	1 524 322	13
<b>Provisions :</b>				
pour l'impôt fédéral de guerre .....	2 500 000	—		
pertes provenant d'avances sur nantissement et de l'es- compte d'effets .....	108 467	90		
pour confection des billets de banque .....	1 000 000	—	3 608 467	90
<b>Institutions en faveur du personnel :</b>				
subvention à la Caisse de pensions des fonctionnaires et employés de la Banque nationale suisse .....	250 000	—		
versement au fonds spécial de prévoyance .....	250 000	—	500 000	—
<b>Bénéfice net :</b>				
Bénéfice au 31 décembre 1921 .....			9 123 606	79
			<b>18 804 784</b>	<b>89</b>

## profits et pertes.

31 décembre 1921.

Avoir.

## Produit du portefeuille :

Escompte du portefeuille suisse 1921 frs. 10 286 320. 76  
plus réescompte 1920 ..... » 2 346 753. 75

frs. 12 633 074. 51

moins réescompte au 31 déc. 1921 » 1 124 728. 80

11 508 345 71

Escompte du portefeuille étranger 1921 frs. 1 754 566. 17  
plus réescompte 1920 ..... » 271 764. 50

frs. 2 026 330. 67

moins réescompte au 31 déc. 1921 » 311 416. 15

1 714 914 52

Escompte sur obligations 1921..... frs. 76 454. 50  
plus réescompte 1920 ..... » 25 639. 75

frs. 102 094. 25

moins réescompte au 31 déc. 1921 » 10 649. 40

91 444 85

13 314 705 08

Commissions sur effets à l'encaissement.....

12 598 84

13 327 303 92

## Intérêts créanciers :

Correspondants.....

739 616 88

Avances sur nantissement.....

2 161 954 08

Avances sur versements à l'étranger.....

7 115 90

Fonds publics.....

447 173 75

Immeubles de la Banque.....

64 670 95

Chèques postaux.....

21 536 85

3 442 068 41

## Commissions :

sur achat et vente de titres pour compte de tiers.....

184 464 —

» émissions et souscriptions.....

130 222 10

» coupons.....

48 978 32

363 664 42

## Divers :

Droits de garde, location de coffres-forts.....

312 849 55

Bénéfices de cours sur propres valeurs.....

939 895 40

Agio sur monnaies et billets étrangers.....

2 963 65

Divers.....

114 016 56

1 369 725 16

Retournée de créances amorties.....

102 022 98

Réserve supprimée, faite en 1919 en vue de la dépréciation  
des fonds.....

200 000 —

18 804 784 89

## Actif.

## Bilan arrêté

	frs.	cts.	frs.	cts.
<b>Capital-actions non-versé</b> .....			<b>25 000 000</b>	—
<b>Caisse :</b>				
Monnaies d'or de l'Union latine .....	225 130 025	—		
Or en lingots .....	78 286 674	90		
Monnaies d'or étrangères .....	242 004 518	15		
Ecus de l'Union latine frs. 225 500 000 en vertu de l'arrêté fédéral du 18 février 1921 à 48 % .....	108 240 000	—		
Monnaies d'appoint .....	1 963 957	27		
Billets étrangers .....	4 322	80		
Autres valeurs en caisse .....	100	—	<b>655 629 598</b>	<b>12</b>
<b>Dépôts d'or à la Monnaie fédérale pour la frappe</b> .....			<b>4 100 000</b>	—
<b>Bons de la Caisse de prêts</b> .....			<b>18 317 250</b>	—
<b>Portefeuille :</b>				
Effets sur la Suisse .....	331 782 869	73		
Effets sur l'étranger .....	43 140 355	25		
Obligations escomptées .....	2 946 380	65	<b>377 869 605</b>	<b>63</b>
<b>Effets à l'encaissement</b> .....			<b>1 359 566</b>	<b>12</b>
<b>Avances sur nantissement :</b>				
applicable comme couverture aux billets de banque ..	34 542 122	95		
autres .....	41 631 885	56	<b>76 174 008</b>	<b>51</b>
<b>Fonds publics</b> .....			<b>6 461 633</b>	—
<b>Créances à vue sur l'étranger</b> .....			<b>15 624 638</b>	<b>20</b>
<b>Correspondants</b> .....			<b>27 250 487</b>	<b>96</b>
<b>Chèques postaux</b> .....			<b>6 103 745</b>	<b>59</b>
<b>Débiteurs divers</b> .....			<b>3 121 900</b>	<b>61</b>
<b>Coupons</b> .....			<b>862 168</b>	<b>10</b>
<b>Bâtiments de la Banque</b> .....			<b>6 745 940</b>	<b>85</b>
<b>Mobilier</b> .....			<b>1</b>	—
<b>Intérêts courus</b> .....			<b>87 957</b>	<b>25</b>
			<b>1 224 708 500</b>	<b>94</b>

au 31 décembre 1921.

Passif.

Fonds-capital.....

Réserve légale \*.....

Provision pour bâtiments de la Banque à construire.....

Billets en circulation.....

Avoir en comptes de virements.....

Administrations fédérales et comptes de dépôts.....

Créanciers divers.....

Mandats généraux et dispositions en circulation.....

Réescompte.....

Dividendes impayés.....

Bénéfice net.....

frs.

cts.

frs.

cts.

50 000 000 —

4 940 858 48

10 000 000 —

1 009 263 735 —

116 475 358 66

12 158 974 91

10 249 462 76

1 041 359 99

1 446 794 35

8 350 —

9 123 606 79

1 224 708 500 94

\* Après attribution de frs. 500 000. — prélevés sur le rendement de l'exercice 1921, la Réserve légale s'élèvera à frs. 5 440 858. 48.

## Situations publiées

DATE:	ACTIF							
	Encaisse métallique			Bons de la Caisse de prêts frs.	Portefeuille frs.	Créances à vue sur l'étranger frs.	Avances sur nantissement frs.	
	Or frs.	Argent frs.	Total frs.					
1921								
Janvier...	7.	542 910 826	123 220 020	666 130 846	13 698 675	409 330 055	4 145 198	36 391 199
	15.	542 941 366	126 333 505	669 274 871	13 759 625	362 041 080	2 807 398	32 428 894
	23.	542 961 585	128 989 615	671 951 200	10 724 925	343 377 289	1 626 798	31 739 418
	31.	543 000 467	131 998 180	674 998 647	9 664 100	348 096 185	3 298 660	35 706 897
Février...	7.	543 030 898	136 670 060	679 700 958	8 223 200	323 519 852	1 811 460	39 600 233
	15.	543 108 523	152 749 520	695 858 043	8 052 825	276 611 612	4 351 660	36 043 871
	23.	543 140 212	161 677 865	704 818 077	6 646 555	280 985 421	1 870 860	34 019 478
	28.	543 155 409	167 512 805	710 668 214	5 626 050	296 943 376	3 307 260	33 514 621
Mars....	7.	543 174 067	174 590 790	717 764 857	5 186 650	289 354 219	4 121 360	35 416 060
	15.	543 312 589	188 103 010	731 415 599	4 435 400	267 633 177	5 067 061	33 848 178
	23.	543 398 250	196 176 535	739 574 785	4 173 375	267 543 691	7 766 160	33 498 129
	31.	543 409 542	207 927 630	751 337 172	3 174 850	300 866 103	2 670 460	33 755 460
Avril....	7.	543 433 986	98 033 092*	641 467 078	7 042 425	423 415 998	3 765 160	33 298 365
	15.	543 497 680	101 416 653*	644 914 333	8 516 675	404 311 456	4 419 960	32 247 816
	23.	543 542 826	101 634 610*	645 177 436	9 160 925	398 044 141	4 680 660	32 657 773
	30.	543 611 920	111 146 352*	654 758 272	8 763 850	409 039 540	6 001 660	32 122 589
Mai.....	7.	543 660 794	111 107 167*	654 767 961	9 118 725	373 471 943	4 826 760	34 384 715
	15.	543 672 424	111 107 167*	654 779 591	9 242 800	349 282 892	4 392 560	33 198 236
	23.	543 719 698	111 107 167*	654 826 865	9 222 025	368 349 022	1 706 660	32 962 875
	31.	543 842 565	111 107 167*	654 949 732	9 217 575	376 259 078	4 686 060	33 594 512
Juin.....	7.	543 862 824	110 793 567*	654 656 391	9 655 825	296 049 230	6 737 760	37 615 568
	15.	543 889 992	110 784 384*	654 674 376	10 119 175	288 476 722	7 116 460	37 467 562
	23.	544 019 587	110 784 384*	654 803 971	10 585 975	354 239 072	4 700 160	34 292 835
	30.	544 075 507	110 784 384*	654 859 891	10 230 100	390 601 249	4 892 460	34 403 194
Juillet....	7.	544 151 393	110 735 384*	654 886 777	9 156 050	388 627 892	5 404 660	34 481 709
	15.	544 205 588	110 735 384*	654 940 972	9 728 850	291 887 746	7 989 260	34 385 897
	23.	544 260 707	110 735 384*	654 996 091	12 957 475	297 933 293	6 202 330	34 225 220
	31.	544 385 569	110 710 884*	655 096 453	12 805 750	308 989 263	6 796 860	34 972 011
Août.....	7.	544 442 292	110 710 884*	655 153 176	12 938 750	318 641 930	4 910 760	34 402 660
	15.	544 455 723	110 530 528*	654 986 251	13 487 575	337 002 908	3 331 260	33 802 686
	23.	544 493 658	110 530 528*	655 024 186	13 973 825	330 291 083	3 937 560	33 887 139
	31.	544 511 100	110 530 528*	655 041 628	14 370 225	348 749 528	4 008 922	34 673 978
Septembre	7.	544 626 010	110 530 528*	655 156 538	14 024 550	348 013 541	4 066 560	36 401 211
	15.	544 670 079	110 530 528*	655 200 607	14 450 250	345 784 212	3 534 560	35 301 382
	23.	544 690 480	110 495 000*	655 185 480	15 020 150	350 657 506	4 553 260	36 182 582
	30.	544 743 516	124 025 000*	668 768 516	15 337 925	349 173 891	4 220 760	38 391 039
Octobre..	7.	544 785 303	124 025 000*	668 810 303	15 694 250	345 308 906	3 378 260	38 974 338
	15.	544 821 325	124 025 000*	668 846 325	16 012 325	289 816 502	3 561 060	37 410 579
	23.	544 849 577	124 025 000*	668 874 577	16 406 275	306 290 657	7 680 611	38 307 758
	31.	544 869 884	124 025 000*	668 894 884	16 460 350	350 085 848	5 253 860	73 842 872
Novembre	7.	544 896 383	124 025 000*	668 921 383	16 835 575	275 741 913	5 568 360	74 811 658
	15.	544 951 856	124 025 000*	668 976 856	17 040 875	263 490 626	6 112 560	73 283 147
	23.	545 030 412	124 025 000*	669 055 412	17 456 200	260 432 879	7 327 260	72 678 721
	30.	545 123 463	115 005 000*	660 128 463	17 533 225	294 330 838	7 931 060	74 408 432
Décembre.	7.	545 164 209	115 005 000*	660 169 209	17 780 750	292 235 628	15 656 960	75 593 845 †
	15.	545 304 879	115 005 000*	660 309 879	17 920 225	275 712 941	29 129 360	74 428 506 †
	23.	548 136 526	115 005 000*	663 141 526	18 106 875	319 208 994	16 216 560	72 593 335 †
	31.	549 521 218	108 240 000*	657 761 218	18 317 250	378 123 134	15 299 860	75 695 580 †

\* Ecus au prix du marché de l'argent selon arrêté fédéral du 18 février 1921.

† En vertu de la nouvelle loi sur la banque, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1921, les sommes suivantes ont été applicables à la couverture des billets au 7 décembre frs. 36 229 001; au 15 décembre frs. 35 721 229; au 23 décembre frs. 33 174 062 et au 31 décembre frs. 34 307 414.



en 1921.

		PASSIF				Total des écritures frs.	DATE:
Titres frs.	Autres postes de l'actif frs.	Fonds propres frs.	Billets en circulation frs.	Comptes de virements et de dépôts frs.	Autres postes du passif frs.		
6 266 853	50 839 859	29 440 858	961 287 875	147 317 693	48 756 259	1 186 802 685	7. 1921 Janvier
6 256 030	55 812 518	29 440 858	919 404 050	151 979 191	41 556 317	1 142 380 416	15.
6 256 030	89 276 992	29 440 858	899 744 610	155 131 339	70 635 845	1 154 952 652	23.
5 777 864	42 027 175	29 440 858	938 926 010	118 000 191	33 202 469	1 119 569 528	31.
5 773 064	34 462 479	29 440 858	916 264 210	114 518 878	32 867 300	1 093 091 246	7. Février
5 768 155	58 281 733	29 440 858	895 953 870	103 527 821	56 045 350	1 084 967 899	15.
6 748 749	27 439 108	29 440 858	895 616 435	104 226 793	33 244 162	1 062 528 248	23.
6 503 544	32 328 024	29 440 858	944 395 795	80 905 765	34 148 671	1 088 891 089	28.
6 045 851	25 438 838	29 440 858	934 413 845	85 429 858	34 043 274	1 083 327 835	7. Mars
5 896 831	34 904 349	29 440 858	920 358 515	93 987 715	39 413 507	1 083 200 595	15.
5 895 829	36 979 492	29 440 858	924 925 935	104 426 558	36 638 110	1 095 431 461	23.
5 887 258	40 172 818	29 440 858	985 492 825	86 191 908	36 738 530	1 137 864 121	31.
5 832 844	39 645 035	29 440 858	961 441 545	118 606 551	44 977 951	1 154 466 905	7. Avril
5 746 143	44 347 590	29 940 858	933 685 715	153 380 370	27 497 030	1 144 503 973	15.
5 782 602	36 672 978	29 940 858	921 138 705	151 181 039	29 915 913	1 132 176 515	23.
5 630 829	46 033 950	29 940 858	971 466 090	126 836 769	34 106 973	1 162 350 690	30.
5 630 829	49 002 957	29 940 858	954 699 660	104 464 932	42 098 440	1 131 203 890	7. Mai
5 630 829	37 793 363	29 940 858	921 537 790	116 960 431	25 881 192	1 094 320 271	15.
5 630 829	39 425 357	29 940 858	904 247 785	137 461 421	40 473 569	1 112 123 633	23.
5 651 305	37 321 326	29 940 858	944 574 705	120 266 338	26 897 687	1 121 679 588	31.
6 405 623	34 601 452	29 940 858	913 797 650	73 945 427	28 037 914	1 045 721 849	7. Juin
6 418 861	47 567 081	29 940 858	885 114 105	105 193 593	31 591 681	1 051 840 237	15.
6 329 750	33 383 666	29 940 858	880 186 840	159 107 540	29 100 191	1 098 335 429	23.
6 327 197	42 416 116	29 940 858	941 083 090	144 519 743	28 186 516	1 143 730 207	30.
6 311 724	48 623 856	29 940 858	915 064 510	164 686 532	37 800 768	1 147 492 668	7. Juillet
6 082 653	42 496 927	29 940 858	891 084 370	98 186 117	28 300 960	1 047 512 305	15.
5 845 732	35 196 891	29 940 858	882 227 300	107 909 913	27 278 961	1 047 357 032	23.
5 781 573	40 360 956	29 940 858	927 041 450	79 194 423	28 626 135	1 064 802 866	31.
5 778 533	34 700 973	29 940 858	913 601 375	93 684 419	29 300 130	1 066 526 782	7. Août
5 772 716	41 080 833	29 940 858	889 331 165	141 490 860	28 701 346	1 089 464 229	15.
5 759 885	35 100 878	29 940 858	878 217 895	135 503 752	34 312 051	1 077 974 556	23.
5 743 618	33 553 435	29 940 858	927 133 780	109 860 647	29 206 049	1 096 141 334	31.
5 743 618	36 283 365	29 940 858	916 178 200	124 071 599	29 498 726	1 099 689 383	7. Septembre
5 668 979	55 334 374	29 940 858	903 807 650	139 801 091	41 724 765	1 115 274 364	15.
5 576 759	68 234 476	29 940 858	909 302 825	129 555 784	66 610 746	1 135 410 213	23.
5 532 399	44 465 438	29 940 858	970 883 345	92 452 274	32 613 491	1 125 889 968	30.
5 527 432	33 098 343	29 940 858	946 950 320	103 132 450	30 768 204	1 110 791 832	7. Octobre
5 528 442	47 234 384	29 940 858	927 333 140	79 793 926	31 341 693	1 068 409 617	15.
5 513 491	27 588 015	29 940 858	915 779 065	92 655 947	32 285 514	1 070 661 384	23.
5 502 155	42 674 762	29 940 858	970 013 140	131 030 054	31 730 679	1 162 714 731	31.
5 705 378	42 602 424	29 940 858	950 983 620	73 338 636	35 923 577	1 090 186 691	7. Novembre
5 705 377	42 545 577	29 940 858	926 290 350	86 095 958	34 827 852	1 077 155 018	15.
5 496 922	87 806 429	29 940 858	905 426 230	100 276 439	84 610 296	1 120 253 823	23.
5 454 791	42 683 184	29 940 858	949 067 960	90 071 389	33 389 786	1 102 469 993	30.
5 427 489	34 348 476	29 940 858	931 380 040	102 038 676	37 852 783	1 101 212 357	7. Décembre
5 424 628	42 654 596	29 940 858	917 077 145	124 536 492	34 025 640	1 105 580 135	15.
5 380 805	34 016 048	29 940 858	959 615 550	104 638 230	34 469 505	1 128 664 143	23.
5 407 285	53 662 092	29 940 858	1 009 263 735	128 765 597	36 296 229	1 204 266 419	31.

## Moyennes mensuelles de divers postes du bilan. 1921.

ANNÉE ET MOIS	ACTIF								PASSIF				Total des écritures	
	Montant total en caisse	Dont:			Bons de la caisse de prêts	Porte- feuille	Avances sur nantisse- ment	Titres	Avoir de la Banque chez ses corres- pondants	Fonds propres	Billets en circu- lation	Avoir des titulaires de comptes de vire- ments		Dépôts
		Encaisse métallique (or en lingots et monnayé, écus)	Autres valeurs en caisse (propres billets, billets d'autres banques, monnaies d'appoint etc.)											
en 1000 francs:														
<b>1921</b>														
Janvier .	943 872	669 196	262 030	12 646	376 095	33 335	6 173	24 191	29 441	933 297	132 445	18 254	1 979 923	
Février .	955 773	691 915	256 366	7 492	295 299	35 705	6 130	20 218	29 441	910 877	85 082	21 336	1 902 810	
Mars . . .	979 933	729 642	245 857	4 434	278 580	33 844	5 958	22 366	29 441	936 076	78 002	12 537	1 923 422	
Avril . . .	896 843	644 371	244 462	8 010	408 389	32 465	5 751	25 947	29 808	946 411	116 107	21 755	2 022 365	
Mai . . . .	923 989	655 237	259 533	9 219	368 711	33 255	5 638	23 426	29 941	930 961	92 460	25 959	2 050 354	
Juin . . . .	928 609	654 734	263 839	10 036	328 929	35 548	6 273	26 244	29 941	903 039	87 505	19 453	2 077 458	
Juillet . . .	923 878	654 942	258 320	10 616	327 809	34 564	6 031	29 064	29 941	904 405	93 993	18 878	2 158 733	
Août . . . .	928 264	655 011	259 721	13 532	330 555	34 415	5 765	22 606	29 941	900 298	101 341	12 891	2 181 128	
Septembre .	907 262	655 690	237 213	14 359	348 918	36 067	5 647	24 572	29 941	919 478	102 668	15 753	2 213 356	
Octobre . . .	901 993	668 842	217 064	16 087	323 769	41 162	5 518	26 169	29 941	939 160	81 610	13 155	2 227 004	
Novembre . .	887 086	668 467	201 573	17 046	280 336	73 467	5 571	26 964	29 941	934 376	75 112	16 549	2 234 244	
Décembre . .	884 574	661 388	205 234	17 952	302 129	74 029	5 505	38 902	29 941	944 408	93 291	13 027	2 217 181	
Moyenne annuelle 1921	921 173	666 920	242 371	11 882	330 968	41 896	5 822	26 051	29 807	925 110	95 287	17 320	2 103 939	
1920	877 422	627 176	233 207	17 039	329 217	32 296	6 583	90 097	29 295	933 832	95 980	24 941	1 848 463	
1919	748 556	516 343	223 040	9 173	435 426	38 740	7 690	67 895	28 804	905 807	73 893	45 735	1 675 815	
Moyenne annuelle	en proportion de la somme totale des écritures:													
1921	43 78	31 70	11 52	0 56	15 73	1 99	0 28	1 24	1 42	43 97	4 53	0 82		
1920	47 47	33 93	12 62	0 92	17 81	1 75	0 36	4 87	1 58	50 52	5 19	1 35		
1919	44 67	30 81	13 31	0 55	25 98	2 31	0 46	4 05	1 72	54 05	4 41	2 73		

## Répartition des billets en circulation 1921.

DATE:	Circulation totale en 1000 francs	Le montant des billets en circulation se décompose comme suit:														
		1000 frs.		500 frs.		100 frs.		50 frs.		20 frs.		10 frs.		5 frs.		
		En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	
Janvier ...	7.	961 288	124 391	12.94	74 645	7.76	462 574	48.12	199 942	20.80	90 317	9.39	28	0.01	9 391	0.98
	15.	919 404	120 271	13.08	71 551	7.78	439 985	47.86	190 880	20.76	87 312	9.49	28	0.01	9 377	1.02
	23.	899 745	117 107	13.02	69 655	7.74	430 446	47.84	186 756	20.75	85 847	9.54	28	0.01	9 906	1.10
	31.	938 926	119 917	12.77	70 838	7.54	453 249	48.27	195 210	20.79	87 186	9.29	28	0.01	12 498	1.33
Février ...	7.	916 264	112 751	12.30	68 174	7.44	440 120	48.03	191 563	20.91	87 266	9.52	28	0.01	16 362	1.79
	15.	895 954	109 827	12.26	66 869	7.46	426 780	47.63	186 368	20.80	86 178	9.62	28	0.01	19 904	2.22
	23.	895 616	109 949	12.28	66 126	7.38	423 872	47.33	185 769	20.74	86 264	9.63	28	0.01	23 608	2.63
	28.	944 396	112 197	11.88	67 867	7.18	452 735	47.94	195 468	20.70	89 167	9.44	28	0.01	26 934	2.85
Mars .....	7.	934 414	109 976	11.77	66 114	7.07	444 300	47.55	193 289	20.68	89 902	9.62	28	0.01	30 805	3.30
	15.	920 359	109 101	11.85	64 863	7.05	432 799	47.02	189 318	20.57	89 906	9.77	27	0.01	34 345	3.73
	23.	924 926	108 668	11.75	64 951	7.02	432 193	46.72	190 169	20.56	90 736	9.81	27	0.01	38 182	4.13
	31.	985 493	114 891	11.66	67 292	6.83	462 357	46.91	200 582	20.35	94 655	9.60	26	0.01	45 690	4.64
Avril .....	7.	961 442	109 594	11.40	65 739	6.84	447 406	46.53	195 502	20.33	94 776	9.86	26	0.01	48 399	5.03
	15.	933 686	106 977	11.46	64 002	6.85	432 234	46.29	188 406	20.18	92 768	9.93	26	0.01	49 273	5.28
	23.	921 139	105 061	11.40	63 325	6.87	424 979	46.14	186 100	20.20	91 469	9.93	26	0.01	50 179	5.45
	30.	971 466	110 587	11.38	65 897	6.78	454 379	46.77	194 777	20.05	93 667	9.64	26	0.01	52 133	5.37
Mai .....	7.	954 700	108 753	11.39	65 242	6.83	442 139	46.31	191 836	20.09	93 645	9.81	26	0.01	53 059	5.56
	15.	921 538	103 863	11.27	63 403	6.88	425 710	46.19	184 271	20.00	91 453	9.92	26	0.01	52 812	5.73
	23.	904 248	101 435	11.21	62 353	6.89	417 194	46.14	180 659	19.98	89 889	9.94	25	0.01	52 693	5.83
	31.	944 575	107 019	11.33	64 367	6.81	440 622	46.65	187 496	19.85	91 314	9.66	25	0.01	53 732	5.69
Juin .....	7.	913 798	98 133	10.74	60 341	6.60	426 943	46.72	183 520	20.09	90 845	9.94	—	—	54 016	5.91
	15.	885 114	95 784	10.82	59 261	6.69	410 765	46.41	177 109	20.01	88 838	10.04	—	—	53 357	6.03
	23.	880 187	96 393	10.95	58 879	6.69	407 520	46.30	176 178	20.02	88 024	10.00	—	—	53 193	6.04
	30.	941 083	104 738	11.13	62 509	6.64	441 262	46.89	187 121	19.88	91 080	9.68	—	—	54 373	5.78
Juillet .....	7.	915 065	98 804	10.80	61 061	6.67	427 296	46.69	182 739	19.97	90 643	9.91	—	—	54 522	5.96
	15.	891 084	96 229	10.80	59 411	6.67	414 642	46.53	177 471	19.92	89 340	10.02	—	—	53 991	6.06
	23.	882 227	94 937	10.76	58 319	6.61	410 835	46.57	175 747	19.92	88 517	10.03	—	—	53 872	6.11
	31.	927 041	97 754	10.55	60 725	6.55	437 512	47.20	184 788	19.93	91 258	9.84	—	—	55 004	5.93
Août .....	7.	913 601	97 349	10.66	60 703	6.64	427 235	46.76	181 797	19.90	91 379	10.00	—	—	55 138	6.04
	15.	889 331	95 361	10.72	59 470	6.69	413 535	46.50	176 430	19.84	89 883	10.11	—	—	54 652	6.14
	23.	878 218	94 862	10.80	58 414	6.65	407 803	46.44	173 894	19.80	88 964	10.13	—	—	54 281	6.18
	31.	927 134	101 246	10.92	61 202	6.60	434 506	46.87	182 743	19.71	92 139	9.94	—	—	55 298	5.96
Septembre	7.	916 178	99 735	10.89	61 156	6.67	426 690	46.57	180 625	19.72	92 414	10.09	—	—	55 558	6.06
	15.	903 808	98 978	10.95	61 613	6.82	419 147	46.38	177 152	19.60	91 606	10.13	—	—	55 312	6.12
	23.	909 303	100 670	11.07	62 373	6.86	421 043	46.30	178 245	19.60	91 694	10.09	—	—	55 278	6.08
	30.	970 883	107 669	11.09	67 083	6.91	455 090	46.87	188 863	19.45	95 592	9.85	—	—	56 586	5.83
Octobre ..	7.	946 950	101 978	10.77	65 098	6.87	442 338	46.71	185 417	19.58	95 416	10.08	—	—	56 703	5.99
	15.	927 333	101 606	10.96	63 646	6.86	430 987	46.48	181 029	19.52	94 030	10.14	—	—	56 035	6.04
	23.	915 779	100 938	11.02	62 731	6.85	424 826	46.39	179 210	19.57	92 785	10.13	—	—	55 289	6.04
	31.	970 013	107 140	11.05	66 575	6.86	455 273	46.94	188 971	19.48	95 768	9.87	—	—	56 286	5.80
Novembre.	7.	950 984	104 534	10.99	66 279	6.97	443 437	46.63	185 203	19.47	95 345	10.03	—	—	56 186	5.91
	15.	926 290	105 035	11.34	65 676	7.09	428 901	46.30	178 598	19.28	92 944	10.04	—	—	55 136	5.95
	23.	905 426	101 196	11.18	63 568	7.02	419 434	46.32	175 052	19.33	91 681	10.13	—	—	54 495	6.02
	30.	949 068	105 653	11.13	66 374	6.99	444 415	46.33	183 316	19.32	94 101	9.91	—	—	55 209	5.82
Décembre .	7.	931 380	104 073	11.17	64 641	6.94	432 971	46.49	179 897	19.32	94 462	10.14	—	—	55 336	5.94
	15.	917 077	103 168	11.25	64 157	7.00	424 633	46.30	176 276	19.22	93 636	10.21	—	—	55 207	6.02
	23.	959 616	106 536	11.10	66 140	6.89	448 093	46.70	184 986	19.28	97 241	10.13	—	—	56 620	5.90
	31.	1 009 264	119 102	11.80	71 880	7.12	468 779	46.45	192 501	19.07	99 131	9.82	—	—	57 871	5.74
Moyenne annuelle	1921	925 110		11.38		6.95		46.81		19.97		9.87	—	—		5.02
	1920	933 832		13.11		7.38		46.06		21.37		9.98	0.01	—		2.09
	1919	905 807		14.52		8.04		42.78		22.44		9.45	0.01	—		2.72

## Mouvement du portefeuille suisse 1921.

ETABLISSEMENTS:	Montant du portefeuille suisse au 31 décembre 1920		Escompté du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1921			Montant du portefeuille suisse au 31 décembre 1921	
	Effets	Montant en 1000 frs.	Effets	Montant en 1000 frs.	Moyenne des jours à courir	Effets	Montant en 1000 frs.
A. Direction générale....	2 584	293 476	12 336	1 901 250	84	1 144	268 916
B. Succursales (1)							
1. Succursale de Bâle.....	497	15 123	5 481	87 767	13	179	3 158
2. » » Berne.....	1 282	24 572	5 034	72 129	45	578	10 572
3. » » Genève.....	1 057	23 258	2 523	38 389	49	294	5 733
4. » » Lausanne...	1 064	24 608	3 991	52 585	62	535	6 904
5. » » Lucerne....	442	5 422	5 120	34 446	43	404	3 602
6. » » Neuchâtel...	2 603	18 074	7 697	49 826	46	508	2 683
7. » » St-Gall.....	539	9 637	5 529	37 751	27	212	3 131
8. » » Zurich.....	903	32 923	3 541	125 941	25	458	27 084
<b>Total</b>	<b>10 971</b>	<b>447 093</b>	<b>51 252</b>	<b>2 400 084</b>	<b>74</b>	<b>4 312</b>	<b>331 783</b>

## Mouvement du service

ETABLISSEMENTS: 1)	Etat au 31 décembre 1920		CRÉDIT									
	Nombre des comptes de virements	Montant de l'avoir en comptes en 1000 francs	Versements en espèces		Compensations		Virements sur place		Virements de place à place		Total au crédit	
			Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.
Succursale de												
1. Bâle....	135	25 338	7 851	206 797	5 334	589 086	28 674	3306 187	4 015	548 147	45 874	4650 217
2. Berne...	242	10 101	3 010	129 073	11 142	641 686	6 525	385 979	3 005	228 566	23 682	1385 304
3. Genève..	81	7 990	5 902	92 075	3 855	281 501	9 602	1751 374	2 903	362 615	22 262	2487 565
4. Lausanne.	102	2 998	2 992	101 096	5 664	216 664	3 780	325 497	2 958	221 475	15 394	864 732
5. Lucerne.	125	6 324	2 059	49 102	7 857	192 655	1 198	28 339	2 940	119 998	14 054	390 094
6. Neuchâtel	58	1 119	689	20 363	2 892	94 614	319	16 615	1 358	124 772	5 258	256 364
7. St-Gall..	174	6 882	3 977	119 558	7 750	258 571	6 273	343 492	2 939	186 575	20 939	908 196
8. Zurich..	545	85 683	7 244	342 827	16 634	1946 495	60 414	10225 552	9 287	929 469	93 579	13444 343
	<b>1462</b>	<b>146 435</b>										
<b>Total 1921</b>			<b>33 724</b>	<b>1 060 891</b>	<b>61 123</b>	<b>4 221 272</b>	<b>116 785</b>	<b>16 383 035</b>	<b>29 405</b>	<b>2 721 617</b>	<b>241 042</b>	<b>24 386 815</b>
„ 1920			<b>38 332</b>	<b>1 215 411</b>	<b>69 718</b>	<b>5 283 224</b>	<b>105 801</b>	<b>16 376 358</b>	<b>32 157</b>	<b>2 937 470</b>	<b>246 008</b>	<b>25 812 463</b>
„ 1919			<b>38 702</b>	<b>1 123 796</b>	<b>63 516</b>	<b>5 315 679</b>	<b>89 089</b>	<b>12 622 863</b>	<b>33 933</b>	<b>2 766 552</b>	<b>225 240</b>	<b>21 828 890</b>

1) Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.

# Mouvement des avances sur nantissement 1921. Annexe N° 7.

ETABLISSEMENTS:	Avances sur nantissement au 31 décembre 1920		Avances accordées	Avances remboursées	Avances sur nantissement au 31 décembre 1921	
	Nombre des comptes	Montant en 1000 frs.	1er janvier au 31 décembre 1921		Nombre des comptes	Montant en 1000 frs.
			En 1000 frs.			
A. Direction générale....	—	—	35 230	2 449	1	32 781
B. Succursales (1)						
1. Succursale de Bâle.....	62	2 251	17 135	17 738	61	1 648
2.   "   "   Berne.....	141	8 219	41 230	39 980	190	9 469
3.   "   "   Genève.....	135	2 669	16 671	18 131	119	1 209
4.   "   "   Lausanne ...	171	3 230	34 990	35 315	180	2 905
5.   "   "   Lucerne ....	124	2 896	36 440	33 028	182	6 308
6.   "   "   Neuchâtel...	72	8 642	4 027	3 901	91	8 768
7.   "   "   St-Gall.....	84	2 582	22 437	19 998	119	5 021
8.   "   "   Zurich.....	215	6 141	54 501	52 577	258	8 065
<b>Total</b>	<b>1 004</b>	<b>36 630</b>	<b>262 661</b>	<b>223 117</b>	<b>1 201</b>	<b>76 174</b>

## des virements 1921.

DÉBIT										Etat au 31 décembre 1921		ETABLISSEMENTS <sup>1)</sup>
Paiements en espèces		Compensations		Virements sur place		Virements de place à place		Total au débit		Nombre des comptes de virements	Montant de l'avoir en comptes en 1000 francs	
Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.			
5 532	234 300	5 167	561 272	28 674	3 306 187	2 842	548 747	42 215	4 650 506	126	25 049	1. Bâle
2 737	189 543	11 295	535 541	6 525	3 859 979	3 825	275 756	24 382	1 386 819	236	8 586	2. Berne
3 009	163 293	2 096	239 298	9 602	1 751 374	2 533	329 182	17 240	2 483 147	72	12 408	3. Genève
1 878	98 133	5 690	247 127	3 780	325 497	2 860	191 887	14 208	862 644	97	5 086	4. Lausanne
2 924	61 180	6 525	214 489	1 198	28 339	3 672	86 909	14 319	390 917	127	5 501	5. Lucerne
1 994	110 523	2 360	77 771	319	16 615	783	51 419	5 456	256 328	55	1 155	6. Neuchâtel
3 584	186 769	6 067	244 884	6 273	343 492	2 499	134 287	18 423	909 432	168	5 646	7. St-Gall
5 538	501 666	16 568	1 769 809	60 414	10 225 552	7 883	979 955	90 403	13 476 982	528	53 044	8. Zurich
										<b>1 409</b>	<b>116 475</b>	
27 196	1 545 407	55 768	3 890 191	116 785	16 383 035	26 897	2 598 142	226 646	24 416 775	<b>1921 Total</b>		
33 028	1 888 893	68 185	4 616 850	105 801	16 376 358	32 080	2 904 622	239 094	25 786 723	1920	,,	
31 859	1 789 023	58 202	4 602 054	89 089	12 622 863	34 383	2 773 377	213 533	21 787 317	1919	,,	

<sup>1)</sup> Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.

Mouvement des chambres de compensation. 1921.

MOIS	Bâle		Berne		Genève		Lausanne		St-Gall		Zurich		Total	
	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.
Janvier ..	11 089	365 055 420	4 021	43 900 357	17 026	476 241 385	4 323	19 072 744	4 522	32 333 387	27 084	265 772 794	68 065	1 202 376 087
Février ..	10 383	324 269 387	3 648	26 978 161	15 082	469 144 863	3 890	20 237 737	4 146	28 325 244	24 769	218 062 063	61 918	1 087 917 455
Mars ....	10 780	331 162 316	3 648	22 640 874	15 167	497 311 345	4 134	34 077 462	3 816	23 800 732	25 061	234 223 334	62 606	1 143 216 063
Avril .....	10 509	251 904 602	4 828	18 692 882	15 402	505 585 515	4 965	47 744 277	3 887	23 840 114	25 567	229 995 289	65 158	1 077 762 679
Mai .....	10 043	310 932 069	3 856	23 914 299	15 293	526 213 473	4 816	44 480 289	3 950	25 020 133	24 527	200 442 923	62 485	1 131 003 186
Juin .....	10 251	386 801 851	3 615	15 221 748	15 322	567 349 791	4 754	49 477 212	3 812	24 176 828	24 464	218 610 709	62 218	1 261 638 139
Juillet ...	9 231	250 998 749	3 414	19 418 548	13 958	471 176 052	4 176	47 560 557	3 578	22 700 910	23 665	203 428 798	58 022	1 015 283 614
Août .....	9 551	251 871 381	4 176	26 042 979	14 763	426 531 139	5 504	51 623 794	4 019	23 184 780	23 067	180 446 719	61 080	959 700 792
Septembre	10 185	272 618 050	3 555	16 873 542	14 043	458 665 809	4 822	43 694 226	3 662	18 523 385	22 354	197 606 665	58 621	1 007 981 686
Octobre ..	10 155	248 200 225	3 568	16 893 000	14 892	475 496 218	4 700	37 328 741	3 820	21 958 907	24 463	201 827 076	61 598	1 001 704 167
Novembre	10 591	234 836 938	3 761	17 697 683	15 356	414 567 603	4 824	24 849 269	4 195	24 497 435	25 037	192 473 094	63 764	908 922 022
Décembre	11 295	224 643 101	3 843	18 168 263	14 972	430 848 189	4 715	18 006 526	4 421	22 173 167	27 083	190 058 028	66 329	903 897 274
Total 1921	124 063	3 453 294 098	45 933	266 442 336	181 276	5 719 131 382	55 623	438 152 834	47 828	230 535 022	297 141	2 533 847 492	751 864	12 701 403 164
„ 1920	124 422	4 440 320 666	50 048	381 708 857	172 826	5 775 746 390	43 583	203 817 652	70 060	521 350 383	347 066	3 508 381 773	808 005	14 831 325 726
„ 1919	68 792	2 073 966 379	41 361	383 182 852	109 949	3 987 687 250	28 980	146 580 902	48 455	391 594 136	232 034	2 681 264 558	529 571	9 664 276 077

# Mouvement d'affaires des divers établissements de la Banque<sup>1)</sup> 1921.

ETABLISSEMENTS:	Total des rentrées en caisse	Total de l'escompte (effets sur la Suisse et l'Étranger et obligations)	Total des avances sur nantissement accordées	Virements		Comptes des administrations fédérales et comptes de dépôts (à l'exclusion des comptes de chèques postaux)			Mouvement des comptes correspondants	Montants des effets à l'encaissement	Mouvement des Chambres de compensation (Clearing)	Mouvement total additionné côté (clearing excepté)	
				Total au crédit	Total au débit	Mouvement total	Total au crédit	Total au débit					Mouvement total
en 1000 francs:													
Ier Département . . . . .	—	288 370	—	—	—	25 365	23 627	48 992	4 832 456	—	—	14 353 796	
IIe Département . . . . .	558 572	1 905 311	35 230	—	—	6 317 993	6 323 551	12 641 544	37 885	53 526	—	22 185 796	
Succursale de Bâle . . . . .	295 793	149 464	17 135	4 650 217	4 650 506	7 396	6 830	14 226	—	52 330	3 453 294	7 260 713	
» Berne . . . . .	382 922	81 007	41 230	1 385 304	1 386 819	4 073	4 486	8 559	—	33 004	266 442	4 099 895	
» Genève . . . . .	200 823	77 315	16 671	2 487 565	2 483 147	3 777	3 843	7 620	—	26 145	5 719 131	3 885 463	
» Lausanne . . . . .	204 623	61 543	34 990	864 732	862 644	2 777	3 034	5 811	—	8 681	438 153	2 005 320	
» Lucerne . . . . .	263 021	42 802	36 440	390 094	390 917	5 172	5 200	10 372	—	4 891	—	1 725 876	
» Neuchâtel . . . . .	135 822	53 227	4 027	256 364	256 328	994	1 085	2 079	—	2 972	—	1 038 296	
» St-Gall . . . . .	260 673	42 345	22 437	908 196	909 432	1 283	1 348	2 631	—	56 783	290 535	2 305 563	
» Zurich . . . . .	698 307	142 744	54 501	13 444 343	13 476 982	6 599	7 166	13 765	—	133 517	2 533 848	21 655 773	
<b>Total 1921</b>	<b>3 000 556</b>	<b>2 844 128</b>	<b>262 661</b>	<b>24 386 845</b>	<b>24 416 775</b>	<b>6 375 429</b>	<b>6 380 170</b>	<b>12 755 599</b>	<b>4 870 341</b>	<b>371 849</b>	<b>12 701 403</b>	<b>80 516 491</b>	
» 1920	3 142 643	3 914 660	315 312	25 812 463	25 786 723	6 516 577	6 559 838	13 076 415	6 312 945	477 174	14 831 326	84 711 723	
» 1919	2 866 389	4 500 628	275 799	21 828 890	21 787 317	6 594 865	6 643 225	13 238 090	5 450 968	420 617	9 664 276	79 534 894	
» 1918	3 175 879	3 626 908	300 375	19 003 409	19 013 239	5 668 500	5 609 738	11 278 238	4 088 923	381 158	7 578 027	71 185 836	
» 1917	2 242 785	2 255 162	175 352	14 445 336	14 446 149	3 816 265	3 806 490	7 622 755	3 734 508	266 266	5 793 204	51 666 219	
» 1916	2 171 393	1 864 339	90 510	13 473 443	13 444 708	3 001 509	2 983 207	5 984 716	3 980 937	254 045	4 914 867	43 110 289	
» 1915	1 822 380	1 381 165	94 143	9 463 560	9 457 173	2 068 435	2 062 955	4 131 390	2 755 692	276 462	3 923 727	29 960 316	
» 1914	2 307 681	1 430 199	152 693	8 732 660	8 705 438	1 266 665	1 282 058	2 548 723	2 353 668	323 499	4 146 781	28 085 992	
» 1913	1 903 286	1 456 524	215 072	9 398 754	9 400 230	1 147 667	1 142 690	2 290 357	2 982 738	483 275	5 471 650	27 481 190	
» 1912	1 964 104	1 535 098	174 367	9 822 624	9 818 359	1 087 323	1 085 431	2 172 754	2 852 757	454 843	4 614 566	27 880 287	
» 1911	1 777 413	1 280 203	127 880	8 741 105	8 738 919	1 010 419	1 032 072	2 042 491	2 553 618	399 359	4 304 962	23 746 797	
» 1910	1 652 568	1 347 523	126 703	8 304 839	8 311 798	856 015	850 658	1 706 673	2 205 836	360 931	4 035 960	22 422 769	
» 1909	1 446 861	906 807	113 649	6 845 866	6 837 444	731 213	704 095	1 435 308	1 819 068	286 486	3 483 733	18 789 128	
» 1908	1 308 478	775 381	85 500	5 305 869	5 304 245	453 023	445 405	898 428	1 839 417	131 002	2 997 420	15 528 073	

1) Le mouvement des agences est compris dans celui des succursales dont elles dépendent.



Année	Billets en circulation en 1000 francs	Encaisse métallique en 1000 francs			Circulation non couverte en espèces en 1000 francs	Couver- ture métallique %	Portefeuille en 1000 francs			
		Or	Argent	Total			Suisse	Etranger	Obligations	Total
1907	88 866	52 158	6 262	58 420	30 446	65,74	36 721	19 041	—	55 762
1908	145 870	98 329	8 090	106 419	39 451	72,95	23 961	39 046	—	63 007
1909	191 428	121 492	15 209	136 701	54 727	71,41	41 665	43 372	—	85 037
1910	241 422	143 346	16 076	159 422	82 000	66,03	70 916	38 577	—	109 493
1911	253 573	158 521	14 790	173 311	80 262	68,35	60 482	49 400	5 640	111 335
1912	269 340	168 084	13 049	181 133	88 207	67,25	78 100	29 018	4 471	111 589
1913	272 359	170 457	23 155	193 612	78 747	71,09	57 849	41 441	2 334	101 624
1914	335 137	195 061	17 212	212 273	122 864	63,33	103 499	37 506	7 186	148 191
1915	409 876	241 529	47 744	289 273	120 603	70,57	108 612	24 502	3 526	136 640
1916	430 305	271 522	53 948	325 470	104 835	75,63	126 136	40 774	1 150	168 060
1917	535 815	344 648	52 689	397 337	138 478	74,15	170 648	25 322	902	196 872
1918	733 145	377 061	55 350	432 411	300 734	58,98	321 680	19 189	2 150	343 019
1919	905 807	451 532	64 811	516 343	389 464	57,90	418 179	15 688	1 559	435 426
1920	933 832	534 185	92 991	627 176	306 656	67,16	303 168	22 075	3 974	329 217
1921	925 110	544 219	122 701	666 920	258 190	72,09	308 452	20 570	1 946	330 968

## II. Mouve-

Année	Mouvement de caisse	Entrées de		Importation de numéraire		Escompte				Avances consenties
		lingots d'or	monnaies et billets étrangers	Or	Argent	Effets suisses	Effets étrangers	Obligations	Total	
1907	1 819 542	11 969	1 480	12 472	23 345	317 727	124 331	—	442 058	13 411
1908	2 567 939	19 141	10 577	6 101	29 967	465 202	310 179	—	775 381	85 500
1909	2 890 503	4 749	13 635	1 515	3 280	569 441	337 366	—	906 807	113 649
1910	3 265 384	21 482	9 833	14 860	—	965 765	381 758	—	1 347 523	126 703
1911	3 548 024	10 802	9 537	10 449	7 800	903 014	364 766	12 423	1 280 203	127 880
1912	3 920 094	28 664	14 808	8 251	46 399	1 081 983	424 854	28 261	1 535 098	174 367
1913	3 798 194	17 534	17 290	1 197	41 665	956 863	472 327	27 334	1 456 524	215 072
1914	4 434 872	31 498	56 585	1 250	8 675	1 031 518	350 496	48 185	1 430 199	152 694
1915	3 649 072	798	36 136	—	3 299	928 050	430 615	22 500	1 381 165	94 143
1916	4 250 690	4 662	108 693	—	—	1 191 265	662 555	10 519	1 864 339	90 510
1917	4 478 987	23 194	9 481	—	—	1 728 857	513 799	12 506	2 255 162	175 352
1918	6 219 284	26 682	70 527	—	—	3 120 834	484 529	21 545	3 626 908	300 375
1919	5 690 101	34 077	43 965	—	—	3 749 019	740 167	11 442	4 500 628	275 799
1920	6 181 292	23 908	6 572	—	—	3 322 106	558 708	33 846	3 914 660	315 312
1921	5 964 108	35 556	52 035	—	—	2 400 084	428 856	15 188	2 844 128	262 661

## III. Résultats

Année	Produit du portefeuille			Intérêts créanciers	Commis- sions	Droits de garde, location de coffres et divers	Intérêts débiteurs	Bénéfice brut	Frais d'admini- stration et impôts	Frais de confection des billets y compris la provision
	Total	Dont								
		effets suisses	effets étrangers							
1907/08	3 539 251	1 976 538	1 560 207	1 283 318	26 446	133 100	472 959	4 509 156	2 067 501	226 060
1909	2 399 396	1 302 875	1 094 536	805 236	82 430	114 748	444 053	2 957 757	1 398 856	151 000
1910	3 772 365	2 490 240	1 269 686	1 809 052	30 573	46 072	1 414 927	4 243 135	1 307 569	151 000
1911	3 942 738	2 266 812	1 627 707	1 673 179	43 473	84 707	1 313 243	4 430 854	1 354 641	225 000
1912	4 547 367	3 233 288	1 116 962	1 432 984	58 214	99 260	705 543	5 432 282	1 381 234	223 964
1913	4 843 096	2 868 373	1 849 394	1 680 088	67 151	111 054	841 409	5 859 980	1 425 674	271 548
1914	6 499 603	4 898 724	1 208 042	2 035 080	87 250	148 815	425 638	8 345 110	1 571 976	503 010
1915	4 979 997	5 278 002	478 241	2 342 568	126 902	209 850	323 219	7 336 098	1 497 806	566 239
1916	7 736 029	5 811 505	1 861 949	2 810 266	134 503	818 736	288 532	11 211 002	1 571 147	628 327
1917	8 200 220	8 102 660	45 265	3 307 550	161 775	1163 080	475 592	12 357 033	1 844 588	500 662
1918	11 152 246	10 547 000	491 631	4 169 361	228 194	1244 880	25 515	16 769 166	2 550 432	1 351 885
1919	16 886 407	15 789 779	999 412	4 598 061	194 681	743 334	163 360	22 259 123	3 576 658	453 821
1920	15 692 309	11 491 782	3 996 124	6 547 523	270 161	555 581	187 015	22 878 559	3 749 226	2 252 474
1921	13 327 304	11 508 346	1 714 915	3 442 068	363 665	1369 725	332 952	18 169 810	6 215 436	1 000 000
<b>Total</b>	<b>107518328</b>	<b>87 565 924</b>	<b>18357589</b>	<b>37936334</b>	<b>1875418</b>	<b>6842942</b>	<b>7 413 957</b>	<b>146759065</b>	<b>31512744</b>	<b>8 504 990</b>

\*Y compris la provision pour l'impôt fédéral de guerre de frs. 2 500 000.



annuelles.

Taux d'escompte %	Avances sur nantissement en 1000 francs	Taux des avances %	Comptes de dépôts en 1000 francs	Comptes de virements en 1000 francs	Correspondants en 1000 francs		Fonds propres en 1000 francs	Dépôts ouverts de titres au 31 décembre en 1000 francs	Année
					total	dont avoir à vue à l'étranger			
4,93	555	5,43	10 433	15 303	9 575	— *	3 188	23 343	1907
3,73	2 529	4,23	11 827	13 587	8 518	— *	9 013	51 291	1908
3,22	4 410	3,89	19 467	17 526	12 572	6 248	8 025	74 681	1909
3,51	5 933	4,30	44 824	15 072	34 973	6 144	12 205	103 852	1910
3,70	7 037	4,20	42 429	16 261	29 115	6 678	12 509	137 309	1911
4,20	12 232	4,70	26 747	16 371	16 592	5 730	11 114	443 082	1912
4,81	15 681	5,31	29 197	15 766	18 387	7 236	9 254	445 967	1913
4,34	20 142	5,13	23 005	34 532	18 805	8 359	11 685	541 960	1914
4,50	16 860	5,00	26 757	44 031	34 127	10 563	8 949	557 947	1915
4,50	17 741	5,00	23 892	94 885	44 917	31 319	7 772	953 338	1916
4,50	28 308	5,00	30 184	80 880	40 825	27 384	7 559	1 030 530	1917
4,75	36 413	5,37	47 866	71 064	52 165	34 534	9 672	1 742 076	1918
5,32	38 740	6,00	45 735	73 893	67 895	46 451	7 690	1 869 699	1919
5,00	32 296	6,00	24 941	95 980	90 097	62 508	6 583	1 765 429	1920
4,44	41 896	5,44	17 320	95 287	26 051	5 899	5 822	1 948 009	1921

ment (en 1000 francs).

Comptes de dépôts	Virements	Virements avec comptes de chèques postaux	Clearing	Mandats généraux	Eneaissements	Comptes de correspondants	Achats et ventes de titres	Mouvement total additionné d'un côté (sans clearing)	Année
372 529	5 019 548	—	2 133 657	—	64 480	1 143 191	6 404	7 938 125	1907
898 428	10 610 114	37 928	2 997 420	22 857	131 002	1 839 417	37 465	15 528 073	1908
1 435 308	13 683 310	178 117	3 483 733	48 626	286 486	1 819 068	44 044	18 789 128	1909
1 706 673	16 616 637	297 554	4 035 960	48 634	360 931	2 205 836	40 373	22 422 769	1910
2 042 491	17 480 024	364 788	4 304 962	34 542	399 359	2 553 618	46 504	23 746 797	1911
2 172 754	19 640 983	454 783	4 614 566	34 739	454 843	2 852 757	16 032	27 880 287	1912
2 290 357	18 798 984	487 145	5 471 650	31 888	483 275	2 982 738	12 399	27 481 190	1913
2 548 723	17 438 098	502 611	4 146 781	23 852	323 499	2 353 668	15 614	28 085 992	1914
4 131 390	18 920 733	575 222	3 923 727	31 062	276 462	2 785 692	5 616	29 960 316	1915
5 984 716	26 918 151	707 148	4 914 867	42 615	254 045	3 980 937	8 346	43 110 289	1916
7 622 755	28 891 485	962 180	5 793 204	68 772	266 266	3 784 508	6 800	51 666 219	1917
11 278 238	38 016 648	1 328 733	7 578 027	59 511	381 158	4 088 923	4 441	71 185 836	1918
13 238 090	43 616 207	1 361 473	9 664 276	41 630	420 617	5 480 968	2 851	79 534 894	1919
13 076 415	51 599 186	1 554 545	14 831 326	34 935	477 174	6 312 945	6 667	84 711 723	1920
12 755 599	48 803 590	1 433 462	12 701 403	21 972	371 849	4 870 341	6 465	80 516 491	1921

des opérations (en francs).

Frais d'importation d'or et de numéraire	Amortissements et provisions sur		Pertes et amortissements, moins rentrées	Versements au fonds de prévoyance	Bénéfice net	Attribution au fonds de réserve	Dividende	Versements à la Caisse d'Etat fédérale	Année
	immeubles et mobilier	fonds propres, portefeuille étranger, etc.							
162 397	29 388	6 690	—	—	2 017 120	201 712	1 800 000	15 408	1907/08
8 437	21 525	41 783	823	20 000	1 315 333	131 533	1 000 000	183 800	1909
68 949	95 112	76 671	—	20 000	2 523 834	252 383	1 000 000	1 271 451	1910
67 857	91 420	86 720	—	30 000	2 575 216	257 522	1 000 000	1 317 694	1911
314 849	188 575	242 037	4 000	40 000	3 037 623	303 762	1 000 000	1 733 861	1912
164 671	162 686	145 989	102 332	100 000	3 487 080	348 708	1 000 000	2 138 372	1913
24 917	292 082	609 029	12 031	60 000	5 272 065	500 000	1 000 000	3 772 065	1914
1 462	139 881	573 253	25 077	80 000	4 452 380	445 238	1 000 000	3 007 142	1915
—	1 000 558	232 032	÷ 862	350 000	7 429 800	500 000	1 000 000	5 929 800	1916
—	1 195 008	418 638	—	440 000	7 958 137	500 000	1 000 000	6 458 137	1917
—	4 293 695	2 574 972	1 076	510 000	5 487 106	500 000	1 000 000	3 987 106	1918
—	6 923 985	983 221	1 877 894	1 000 000	7 443 544	500 000	1 000 000	5 943 544	1919
—	3 793 145	802 105	361 383	500 000	11 420 226	500 000	1 000 000	9 920 226	1920
—	1 378 601	÷ 915 32	43 698	500 000	9 123 607	500 000	1 500 000	7 123 607	1921
<b>813 539</b>	<b>19 605 661</b>	<b>6 701 608</b>	<b>2 427 452</b>	<b>3 650 000</b>	<b>73 543 071</b>	<b>5 440 858</b>	<b>15 300 000</b>	<b>52 802 213</b>	<b>Total</b>

## Etat des titres au 31 décembre 1921.

DÉSIGNATION:	Remboursement	Montant nominal	Cours	Valeur à l'inventaire
		frs.	%	frs.
3½ % Fédéral 1909 .....	1920/1959	275 000. —	60	165 000. —
4½ % Emprunt de Mobilisation III. 1915 .....	1926/1955	30 000. —	74	22 200. —
4½ % » » » V. 1916 .....	15 juillet 1926	350 000. —	87	304 500. —
4½ % » » » VI. 1917 .....	30 juin 1932	440 000. —	80	352 000. —
5 % » » » VIII. 1917 .....	31 janv. 1948	2 630 000. —	82	2 156 600. —
3½ % Chemins de fer fédéraux A-K .....	1911/1962	40 000. —	60	24 000. —
3½ % » » » » 1910 I <sup>ère</sup> série .....	1920/1969	50 000. —	59	29 500. —
4 % Rente des chemins de fer fédéraux 1900 .....	31 déc. 1960	300 000. —	64	192 000. —
4 % Chemins de fer fédéraux 1912/1914. ....	1922/1971	1 075 000. —	67	720 250. —
3½ % Chemin de fer Saint-Gothard 1895 .....	1895/1973	450 000. —	59	265 500. —
4 % Canton de Bâle-Ville 1899 .....	1904/1943	25 000. —	68	17 000. —
4 % » » » 1908 .....	30 nov. 1923	60 000. —	88	52 800. —
4 % » » » 1910 .....	30 nov. 1925	570 000. —	84	478 800. —
4¼ % » » » 1913 .....	30 nov. 1933	285 000. —	76	216 600. —
4 % » » Berne 1911 .....	1922/1971	320 000. —	66	211 200. —
4¼ % » » » 1914 .....	1924/1973	215 000. —	68	146 200. —
4 % » » Genève 1912 .....	1922/1971	480 000. —	68	326 400. —
4 % » des Grisons 1911/1912 .....	31 août 1931	320 000. —	78	249 600. —
4 % » de Neuchâtel 1899 .....	1900/1940	44 000. —	72	31 680. —
4 % » de Soleure 1908 .....	15 mars 1930	120 000. —	77	92 400. —
4¾ % » » » 1915, série XXX .....	31 juillet 1925	40 000. —	87	34 800. —
4 % » d'Uri 1909/1910 .....	30 juin 1930	250 000. —	78	195 000. —
5½ % » de Zurich 1921. ....	1 <sup>er</sup> août 1934	30 000. —	92	27 600. —
3 % Rente française (perpétuelle) capital .....	—	1 000 000. —	50/30	150 000. —
Parts diverses de l'association .....		8 000. —		3. —
Total				6 461 633. —

\* Passé au bilan pour mémoire (voir page 27 Fonds publics).

## Tableau des succursales avec description des rayons et indication des agences.

Succursales	Rayons	Agences	
		Places	Banques chargées de la gestion d'une agence
1. Bâle	Les cantons de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne; les districts de Dorneck et de Thierstein dans le canton de Soleure; le district de Laufon dans le canton de Berne.	—	—
2. Berne*	Le canton de Berne, à l'exception des districts de Laufon et des Franches-Montagnes; le canton de Fribourg; le canton de Soleure à l'exception des districts de Dorneck et de Thierstein; le district d'Avenches dans le canton de Vaud.	Fribourg Solethurn	Banque de l'Etat de Fribourg Solethurner Kantonalbank
3. Genève	Le canton de Genève.	—	—
4. Lausanne	Le canton de Vaud, à l'exception du district d'Avenches; le canton du Valais.	Sion	Banque cantonale du Valais
5. Lucerne	Les cantons de Lucerne et d'Uri; le canton de Schwyz, à l'exception des districts de Höfe, de March et d'Einsiedeln; le canton d'Unterwald (Unterwald-le-haut et Unterwald-le-bas); le canton du Tessin; le district de la Moësa dans le canton des Grisons.	Altdorf Bellinzona  Lugano Schwyz	Banque cantonale d'Uri Banca dello Stato del Cantone Ticino Banca della Svizzera Italiana Kantonalbank Schwyz
6. Neuchâtel	Le canton de Neuchâtel; le district des Franches-Montagnes dans le canton de Berne.	La Chaux-de-Fonds	Propre agence
7. St-Gall	Les cantons de St-Gall, de Thurgovie, d'Appenzell Rhodes-Intérieures et Rhodes-Extérieures.	Weinfelden Herisau	Thurgauische Kantonalbank Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank
8. Zurich**	Les cantons de Zurich, de Schaffhouse, de Glaris, de Zoug et d'Argovie; les districts de Höfe, de March et d'Einsiedeln dans le canton de Schwyz; le canton des Grisons, à l'exception du district de la Moësa.	Aarau Chur Schaffhausen Winterthur	Aargauische Kantonalbank Graubündner Kantonalbank Schaffhauser Kantonalbank Propre agence

\*) Reprise dès le 1<sup>er</sup> janvier 1922 par le II<sup>e</sup> département.\*\*) Reprise dès le 1<sup>er</sup> janvier 1922 par les départements I et III.

*Annexe N° 14.*

## Liste des places bancables et auxiliaires.

La Banque possède sur les places indiquées en caractères gras, une succursale ou une agence gérée par son propre personnel, sur celles imprimées en italique une agence gérée par une autre banque.

Les places auxiliaires sont désignées d'un astérisque \*

Aadorf	Bevaix	*Châtelard, Le (Montreux)
<i>Aarau</i>	Bex	Châtel-St-Denis
Aarberg	*Biasca	<b>Chaux-de-Fonds, La</b>
Affoltern s/Albis	Bienne	Chaux-du-Milieu, La
Aigle	*Binningen	*Chêne, Le (Montreux)
*Airolo	Bischofszell	*Chernex (Vaud)
*Alchenflüh	*Blonay	*Chexbres (Vaud)
<i>Altdorf</i>	Bôle	*Chez-le-Bart
*Altishofen	*Bonport (Vaud)	Chézard
Altstätten (St-Gall)	Boswil	Chiasso
Altstetten (Zurich)	Boudevilliers	*Chillon
Amriswil	Boudry	*Clarens s/Montreux
Andelfingen	*Boujean	<i>Coire</i>
Anet	*Boveresse	*Collonges s/Montreux
Appenzell	Bremgarten	Colombier
Arbon	Brenets, Les	Corcelles
*Arlesheim	*Brent (Vaud)	Cormondrèche
Arosa	*Bretiège	*Corseaux
Arth	Brévine, La	*Corsier (Vaud)
*Aeschi (Berne)	Brienzi	Cossonay
*Attiswil	Brigue	Côte-aux-Fées, La
Au (St-Gall)	*Brissago	*Cousset
*Au (Zurich)	Brugg	Couvét
Aubonne	Brunnen	Cressier
Auvernier	*Buchs (Luzern)	*Crêtes, Les (Vaud)
Avenches	Buchs (St-Gall)	*Crin (Montreux)
Azmoos	Bülach	Cully
Baar	Bulle	Dagmersellen
Baden	Bünzen	Davos
<b>Bâle</b>	*Büren zum Hof	Degersheim
Balgach	Bütschwil	Delémont
Balsthal	Buttes	Dielsdorf
*Bassets, Les (Vaud)	*Buttisholz	*Diepoldsau
*Bätterkinden	*Calprino	Diessenhofen
*Baugy (Vaud)	*Capolago	Dietikon (Zurich)
Bauma	*Castagnola	Disentis
Bayards, Les	Cerlier	Dombresson
*Bazenheid	Cerneux-Péquignot	*Dongio
Beinwil a. See	Cernier	Dübendorf
Bellinzona	*Chailly s/Vevey	Ebnat
<b>Berne</b>	*Cham	Echallens
Berneck (St-Gall)	*Champion	*Egelshofen
Berthoud	*Chardonne	Einsiedeln
*Bettlach (Soleure)	Château-d'Oex	*Emmishofen

Engelberg	Interlaken	Meisterschwanden
*Ennetbaden	*Jegenstorf	Mels
Entlebuch	*Jona	Mendrisio
Escholzmatt	*Jongny	Menziken
Estavayer	Kaltbrunn	*Menzingen
Fahrwangen	Kappel (St-Gall)	*Mézières (Vaud)
*Faido	*Kerns	*Minusio
*Farnern	Kirchberg (Berne)	*Möhlin
Flawil	Kirchberg (St-Gall)	Monthey
Fleurier	Kreuzlingen	Montreux
Flums	Kriens	Morat
Fontaines	*Kurzdorf	Morges
Fraubrunnen	*Kurzrickenbach	Môtiers-Travers
Frauenfeld	Küsnacht (Zurich)	Moudon
<i>Fribourg</i>	Küssnacht (Schwyz)	Moutier (Berne)
Frick	Lachen	*Münchringen
Frutigen	Landeron	Münsingen
Gais	*Langdorf	Münster (Lucerne)
Gams	Langenthal	*Münsterlingen
Gelterkinden	Langnau (Berne)	*Müntschemier
<b>Genève</b>	*Läufelfingen	*Muralto
Genevey s/Coffrane, Les	Laufenbourg	Muri (Argovie)
Gersau	Laufon	Nebikon
*Giubiasco	<b>Lausanne</b>	Nessler
Glaris	*Lausen	<b>Neuchâtel</b>
*Glion	Lenzbourg	Neuenkirch
*Goldach	Leysin	Neuhausen
*Gorgier	Lichtensteig	Ncu-St. Johann
Gossau (St-Gall)	Liestal	Neuveville
Grabs	Lignières	*Nidau
*Grafenried	Locarno	*Niederbipp
*Grandchamp (Montreux)	Locle, Le	*Niederdorf (Bâle Campagne)
Grandson	*Longeau	*Niedergösgen
Granges (Soleure)	<b>Lucerne</b>	Niederuzwil
*Grossdietwil	<i>Lugano</i>	Noiraigue
Grosshöchstetten	*Lungern	Noirmont
Grosswangen	Lutry	*Novaggio
Gstaad	Lützelflüh-Goldbach	Nyon
Heerbrugg	Lyss	*Oberägeri
Heiden	*Madretsch	*Oberbipp
*Henau	*Magadino	*Oberbürcn
<i>Herisau</i>	Maienfeld	*Oberdiessbach
Herzogenbuchsee	Malleray	*Oberhofen, près Münchwilen
*Hirzel (Zurich)	Malters	Oberriet (St-Gall)
Hochdorf	*Marbach	*Oberuzwil
Horgen	Martigny	Oltén
*Horn	*Massagno	Orbe
*Hütten	*Matten, près Interlaken	Oerlikon
Huttwil	Meilen	Oron
Ilanz	Meiringen	*Pallens (Montreux)

- Payerne  
 \*Pertit (Montreux)  
 Peseux  
 Pfäffikon (Schwyz)  
 Pfäffikon (Zurich)  
 \*Planchamp (Montreux)  
 \*Planches, Les (Montreux)  
 Ponts-de-Martel, Les  
 Porrentruy  
 Ragaz  
 Rapperswil  
 Rebstein  
 Reiden  
 Reinach  
 Renens  
 \*Reute (Appenzell)  
 Rheineck  
 Rheinfelden  
 Richterswil  
 \*Riva San Vitale  
 \*Rivaz  
 Rolle  
 Romanshorn  
 Romont  
 Rorschach  
 \*Rouvenaz s/Montreux  
 \*Rumisberg  
 \*Ruswil  
 Rüti (Zurich)  
 Sagne, La  
 Saignelégier  
 St-Aubin  
 St-Blaise  
 Ste-Croix  
**St-Gall**  
 St-Imier  
 \*St-Légier  
 St-Maurice  
 \*St-Saphorin (Lavaux)  
 St-Sulpice (Neuchâtel)  
 \*Sâles (Montreux)  
 Salvan  
 Samaden  
 St. Margrethen (St-Gall)  
 St. Moritz  
 \*Sargans  
 Sarnen
- Savagnier  
 \*Scanfs  
*Schaffhouse*  
 \*Schalunen  
 \*Schmerikon  
 \*Schmitter  
 Schöftland  
 \*Schönenberg (Zurich)  
 Schönenwerd  
 Schuls  
 \*Schüpfen  
 Schüpfheim (Lucerne)  
*Schwyz*  
 Sempach  
 Sempach-Station  
 Sentier, Le  
 \*Sevelen  
 Siebnen  
 Sierre  
 Signau  
*Sion*  
 Sirnach  
 Sissach  
 \*Solduno  
*Soleure*  
 \*Sonzier s/Montreux  
 Spiez  
 Stäfa  
 Stans  
 Steckborn  
 Steffisbourg  
 Stein a. Rh.  
 Sumiswald  
 Sursee  
 \*Tarasp (Kurhaus)  
 Tavannes  
 \*Tavel (Fribourg)  
 \*Tavel (Vaud)  
 \*Territet  
 \*Tesserete  
 Teufen (Appenzell)  
 Thal (St-Gall)  
 Thalwil  
 Thoun  
 Thisis  
 \*Tour-de-Peilz, La  
 \*Trait, Le, s/Montreux
- Tramelan  
 Travers  
 Triengen  
 \*Trübbach  
 \*Uffikon  
 \*Unterägeri  
 \*Unterseen  
 Uster  
 Uznach  
 \*Uzwil  
 Vallorbe  
 \*Vernex-Montreux  
 \*Verraye  
 Verrières, Les  
 Vevey  
 \*Veytaux (Vaud)  
 Viège  
 \*Viganello  
 Vilars  
 \*Vuarennens, Les, s/Montreux  
 \*Vulpera (Kurhaus)  
 Wädenswil  
 Wald (Zurich)  
 \*Waldenbourg  
 Waldkirch (St-Gall)  
 Wallenstadt  
 \*Walzenhausen  
 Wangen s/A.  
 \*Wartau  
 Wattwil  
 Weesen  
*Weinfeldern*  
 Wetzikon  
 \*Widnau  
 Wiedlisbach  
 Wil (St-Gall)  
 Willisau  
 Wimmis  
**Winterthour**  
 Wohlen  
 \*Wolfisberg  
 Wolhusen  
 \*Worb  
 Yverdon  
 \*Zauggenried  
 Zell (Lucerne)  
 Zofingue  
 Zug  
**Zurich**  
 Zurzach  
 Zweisimmen



# Liste des membres des autorités et des organes de la Banque

au 31 décembre 1921.

## I. Présidence de l'Assemblée générale.

(4<sup>e</sup> période administrative 1919—1923.)

Monsieur J. Hirter, Berne, président.

Monsieur le Dr P. Usteri, conseiller aux Etats,  
Zurich, vice-président.

## II. Commission de contrôle.

### MEMBRES.

- Monsieur P. Benoit, directeur de la Caisse cantonale d'assurance populaire, Neuchâtel, président.
- » E. Bordier, de la maison Bordier & C<sup>ie</sup>, banquiers, Genève.
  - » A. Handschin, industriel, Liestal.

### SUPPLEANTS.

- Monsieur A. Uttinger, directeur de la Fabrique suisse de lampes à incandescence S. A., Zoug.
- » le Dr Raimondo Rossi, directeur de l'école cantonale de commerce, Bellinzone.
  - » J. R. Capadrutt, directeur de la Banque des Grisons, Coire.

## III. Conseil de banque.

(4<sup>e</sup> période administrative 1919—1923)

Les 15 membres du Conseil élus par l'Assemblée générale des actionnaires sont désignés par un astérisque (\*).

Monsieur J. Hirter, Berne, président.

- » le Dr P. Usteri, conseiller aux Etats, Zurich, vice-président.
- » le Dr H. Affolter, conseiller national, Soleure.
- » \*L. Badan, commerçant, Genève.
- » \*A. Berger, Président du Conseil de banque de la Banque Cantonale de Berne, Langnau i. E.
- » H. Boveyron, banquier, Genève.
- » H. Bühler-Sulzer, président de la Société suisse de filature et de tissage, Winterthur.
- » \*A. Clottu, conseiller d'Etat, Neuchâtel.
- » \*L. Daguët, délégué du conseil d'administration de la Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg, président de la Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg.
- » M. Dettling, président de la Banque Cantonale de Schwyz, Schwyz.
- » \*A. Dubuis, conseiller d'Etat, Lausanne.
- » \*F. Frey, ancien directeur de la Banque de Bâle, Bâle.
- » \*le Dr J. Frey, président du conseil d'administration du Crédit Suisse, Zurich.
- » E. L. Gaudard, avocat, conseiller national Vevey.
- » A. Gianella, directeur de l'Union de Banques Suisses, Locarno.
- » R. de Haller, délégué du conseil d'administration de la Banque Commerciale de Bâle, Genève.
- » \*L. Hunger, vice-président de la Banque Cantonale des Grisons, Coire.
- » J. Jenny, conseiller national, président de la Ligue suisse des paysans, Worblaufen.

Monsieur H. Kundert, ancien président de la direction générale de la Banque Nationale Suisse, Zurich.

- » le Prof. Dr E. Laur, directeur de la Ligue suisse des paysans, Brugg.
- » le Dr E. Mäder, conseiller d'Etat, St-Gall.
- » \*A. Messmer, conseiller aux Etats, St-Gall.
- » le Dr J. Nosedà, avocat, membre du conseil d'administration de la Banca dello Stato del Cantone Ticino, Vacallo.
- » \*H. Obrecht, conseiller national, Soleure.
- » G. Pictet, de la maison G. Pictet & C<sup>ie</sup>, Genève.
- » R. B. Savoye, fabricant d'horlogerie, St-Imier.
- » le Dr G. Schaller, avocat, Lucerne.
- » le Dr P. Scherrer, vice-président de la Banque Cantonale de Bâle, Bâle.
- » E. Schmid, ancien directeur de Compagnie de Navigation, Lucerne.
- » \*M. Schmidt, conseiller d'Etat, Aarau.
- » le Dr H. Seiler, conseiller national, Sion.
- » \*H. Simonin, conseiller d'Etat, Berne.
- » W. Stauffacher, membre de la direction de la Fabrique de produits chimiques ci-devant Sandoz, Bâle.
- » \*le Dr A. von Streng, conseiller national, président de la Banque Cantonale de Thurgovie, Sirmach.
- » le Dr H. Tschumi, conseiller national, président de la Société suisse des arts et métiers, Berne.
- » F. Virieux, directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.
- » \*E. Wagner, commerçant, Ebnet.
- » le Dr O. von Waldkirch, président du conseil d'administration de la Banque Fédérale S. A., Zurich.
- » \*F. Wilhelm, banquier, La Chaux-de-Fonds.  
(Un mandat vacant.)

## IV. Comité de banque.

## MEMBRES.

- Monsieur J. Hirter, Berne, président de par ses fonctions.
- » le Dr P. Usteri, Zurich, vice-président de par ses fonctions.
  - » A. Messmer, St-Gall.
  - » F. Frey, Bâle.
  - » G. Pictet, Genève.
  - » le Dr G. Schaller, Lucerne.
  - » F. Virieux, Lausanne.

## SUPPLEANTS.

- Monsieur A. Berger, Langnau.
- » le Dr J. Frey, Zurich.
  - » F. Wilhelm, La Chaux-de-Fonds.

## V. Comités locaux.

## SUCCURSALE DE BALE.

- Monsieur F. Frey, Bâle, président.
- » H. Jezler, Bâle, remplaçant du président.
  - » E. Settelen, de la maison Settelen & Cie, Bâle.
  - » F. Lindenmeyer-Seiler, industriel, Bâle.

## SUCCURSALE DE BERNE.

- Monsieur J. Hirter, Berne, président.
- » R. Bratschi, président de la Chambre cantonale bernoise du commerce et de l'industrie, Berne, remplaçant du président.
  - » O. Leibundgut, de la maison Leibundgut & Cie, Berne.
  - » Joh. Knuchel, gérant de la Fédération d'associations agricoles du canton de Berne et des cantons limitrophes.

## SUCCURSALE DE GENÈVE.

- Monsieur G. Pictet, président.
- » L. Badan, commerçant, Genève, remplaçant du président.
  - » F. F. Kursner, de la maison F. Kursner & Dubuisson, Genève.
  - » Alb. Lombard, de la maison Lombard, Odier & Cie, Genève.

## SUCCURSALE DE LAUSANNE.

- Monsieur F. Virieux, Lausanne, président.
- » G. Bovon, directeur du Crédit du Léman, Vevey, remplaçant du président.
  - » A. Manuel, de la maison A. & H. Manuel, Lausanne.
  - » Ch. Fricker, conseiller d'Etat, Lausanne.

## SUCCURSALE DE LUCERNE.

- Monsieur le Dr G. Schaller, Lucerne, président.
- » K. E. von Vivis, de la maison von Vivis & Cie, Lucerne, remplaçant du président.
  - » J. Willmann, commerçant, Lucerne.

## SUCCURSALE DE NEUCHÂTEL.

- Monsieur E. Stritmatter, avocat, Neuchâtel, président.
- » A. Robert, ancien banquier, La Chaux-de-Fonds, remplaçant du président.
  - » G. Bouvier, administrateur de la Société anonyme Bouvier frères, Neuchâtel.

## SUCCURSALE DE ST-GALL.

- Monsieur G. Michel, ancien directeur de banque, St-Gall, président
- » Th. Brunnschwiler, membre du conseil d'administration et directeur de la S. A. Salzmann & Cie, St-Gall, remplaçant du président.
  - » A. Messmer, commerçant, St-Gall.
  - » J. J. Nef-Kern, directeur de l'Union S. A. anciennement Hoffmann & Cie., St-Gall.

## SUCCURSALE DE ZURICH.

- Monsieur le Dr P. Usteri, Zurich, président.
- » E. Keyser, commerçant, Zurich, remplaçant du président.
  - » E. Scheller-Erni, président du conseil d'administration de la S. A. Emil Scheller & Co, Zurich.
  - » A. Streuli-Keller, de la maison A. Streuli & Cie., Zurich.



## VI. Direction générale.

- Monsieur A. Burckhardt, président de la Direction générale, Chef du I<sup>er</sup> Département, Zurich.  
 » Ch. Schnyder de Wartensee, vice-présid. de la Direction générale, Chef du II<sup>e</sup> Département, Berne.  
 » le Dr G. Bachmann, membre de la Direction générale, Chef du III<sup>e</sup> Département, Zurich.  
*Secrétaire général*: Monsieur M. Schwab, Zurich.  
*Remplaçant du secrétaire général*: Monsieur le Dr F. de Tscharner, Berne.

### Départements de la Direction générale.

#### I<sup>er</sup> DEPARTEMENT (ZURICH).

- Chef du département*: Monsieur A. Burckhardt, président de la Direction générale.  
*Sous-directeur*: Monsieur E. Weber.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs K. Giger et Ch. Reimann.  
*Mandataire commercial*: Monsieur P. Gairing.

#### II<sup>e</sup> DEPARTEMENT (BERNE).

- Chef du département*: Monsieur Ch. Schnyder de Wartensee, vice-président de la Direction générale.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs J. Brunner, K. Bornhauser, J. Brühlmann, le Dr F. de Tscharner, K. Röthlisberger, A. Ehm et E. Oser.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs Ch. Grosjean, E. Blumer.

#### III<sup>e</sup> DEPARTEMENT (ZURICH).

- Chef du département*: Monsieur le Dr G. Bachmann, membre de la Direction générale.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs J. Schadegg, H. Schneebeli et A. Hirs.  
*Mandataire commercial*: Monsieur B. Fisch.

## VII. Directions locales.

#### SUCCURSALE DE BALE.

- Direction locale*: Messieurs K. Henrici, directeur, F. Scheuner, sous-directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs F. Gayer, F. Georg, J. J. Meyer et A. Schauh.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs F. Veltin et J. Wirth.

#### SUCCURSALE DE BERNE.\*

- Direction locale*: Monsieur G. Gafner, directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs A. Fuchs, P. Tinguely et E. Probst.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs H. Lanz, W. Kobelt et J. Rich.

#### SUCCURSALE DE GENÈVE.

- Direction locale*: Monsieur E. Mussard, directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs Cl. Arlaud, G. Pfister et Ch. Beaujon.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs E. Le Coultre, J. F. Hess, F. Privat et Ch. Mazour.

#### SUCCURSALE DE LAUSANNE.

- Direction locale*: Monsieur Ed. Grillet, directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs J. Payer, L. Jan et Ph. Béguin.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs H. Hilfiker et R. Bérout.

#### SUCCURSALE DE LUCERNE.

- Direction locale*: Monsieur J. J. Kiener, directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs E. Groh, H. Sigrist et O. Schnyder.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs W. Güdel, A. Ruf et A. Pajarola.

#### SUCCURSALE DE NEUCHÂTEL

(AVEC AGENCE A LA CHAUX-DE-FONDS).

- Direction locale*: Messieurs E. de Montet, directeur, G. Benoit, sous-directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs A. Decreuze, C. Clerc et Ch. Pfisterer.  
*Mandataire commercial*: Monsieur M. Matthey.

#### AGENCE DE LA CHAUX-DE-FONDS.

- Fondé de pouvoirs*: Monsieur E. Kraft.  
*Mandataire commercial*: Monsieur E. Strittmatter.

#### SUCCURSALE DE ST-GALL.

- Direction locale*: Monsieur W. Walser, directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs E. Enz, G. Kessler, E. Meier et E. Zellweger.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs E. Lüscher, M. Keller et R. Schlegel.

#### SUCCURSALE DE ZURICH \*\*

(AVEC AGENCE A WINTERTHOUR).

- Direction locale*: Messieurs A. Fäsy, directeur, C. Steiger, sous-directeur.  
*Fondés de pouvoirs*: Messieurs A. Weinmann, E. Trachsler, H. Obrist, E. Surber et K. Bertschinger.  
*Mandataires commerciaux*: Messieurs W. de Boor, F. Enz, F. Merkli et W. Beuttner.

AGENCE DE WINTERTHOUR.

- Fondé de pouvoirs*: Monsieur H. Graf.  
*Mandataire commercial*: Monsieur E. Vögeli.

\* Font partie du personnel du II<sup>e</sup> département dès le 1<sup>er</sup> janvier 1922.

\*\* Font partie du personnel des départements I et III dès le 1<sup>er</sup> janvier 1922.